



# pontonier

Offizielles Organ des Schweiz. Pontonier-Sportverbandes



111. Jahrgang  
[www.pontonier.ch](http://www.pontonier.ch)



Reussfahrt



R(h)einkultur

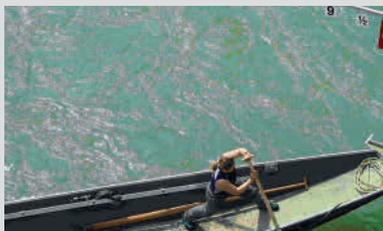


Adler-Cup Aarau



SM Schwaderloch

# Bilder vom Brugge- und Adler-Cup



**LUMEN**

**SCHREINEREI**  
IHR PROFI RUND UMS HOLZ

OSTEIGWEG 1, 4923 WYNAU, 062 929 00 69  
HAUPTSTRASSE 55, 4853 MÜRGENTHAL, 062 926 17 11

MARTIN LÜSCHER

WWW.LUMEN85.CH

# Inhaltsverzeichnis



		Seite
<b>Verband</b>	Editorial	105
	Wettkämpfe und Anlässe	107
	Übersicht der Zuständigkeiten für Wettfahren 2023	109
	Terminliste für die Sektionen 2023	111
	Präsidium und Geschäftsleitung	115
	Mitglieder der Verbandsleitung	116
	Medienmitteilung «Oben bleiben»	117
<b>Sektionen</b>	Reussfahrt der Steiner Pontoniere	120
	30 Jahre Schifferzunft zur Oeli Bremgarten	124
	Mumpfer Pontoniere zu Gast bei Freunden	126
	Pontonierwesen in R(h)einkultur	128
<b>Wettkampf</b>	Brugge-Cup Mumpf	132
	Adler-Cup Aarau	139
	SM mit Rayonwettfahren 2023 in Schwaderloch	148
	Eidgenössisches Weidlingswettfahren Basel	153
	Information Reusscup 2024	156
<b>Lustiges</b>		158
<b>Jungpontoniere</b>	Einladung Besuchstag Jungpontonierlager	160
	Merkmale / Lagerordnung Jungpontonierlager	161
<b>Internet</b>		170
<b>Memoria</b>		171
<b>Terminplan</b>		176

## **PONTONIER** OFFIZIELLES ORGAN DES SCHWEIZERISCHEN PONTONIER-SPORTVERBANDES

erscheint: 6-mal jährlich

Auflage: 3000 Ex.

Redaktion: Lucas Burri, Mühlegasse 5, 5624 Bünzen  
Tel. P 056 666 20 19, Mobile 079 717 08 81  
redaktion@pontonier.ch

Administration/  
Abonnemente: Daniel Steinmann, Feldblumenstrasse 13,  
8048 Zürich-Altstetten  
Tel. P 044 281 17 54, Mobile 079 251 41 75  
dienste-edv@pontonier.ch

Druck und Versand: Fasler Druck AG, Neumattstrasse 32, 5001 Aarau  
Tel. 062 822 30 79, contact@faslerdruck.ch

## **Gönner – Donateurs**

---

**Aarau**

**Fasler Druck AG**

Druckerei des «pontonier»

---

**Aarburg**

**Gottlieb Müller AG**

Hoch- und Tiefbau, Mühlethalstrasse 17, 4800 Zofingen  
Tel. 062 746 88 11, [www.gottlieb-mueller.ch](http://www.gottlieb-mueller.ch)

---

**Brugg**

**Constructive Holzbau AG**

Zimmerei – Schreinerei – Bedachungen

[www.chb-ag.ch](http://www.chb-ag.ch)

Tel. 056 450 36 96

---

**Buchs SG**

**Brauerei Sonnenbräu**

9445 Rebstein

---

**Club 200**

Donatorenvereinigung Buchser Pontoniere

---

**Diessenhofen**

**A. Rütimann**

Hoch- und Tiefbau, Umbauten

---

**Eglisau**

**Strässler AG**

Hoch- und Tief-, Strassen- und Wasserbau

---

**Laufenburg**

**LEUENBERGER AG, Gärtnerei**

Baslerstrasse 14, 5080 Laufenburg, Telefon 062 874 00 84  
Gartenneuanlagen, Gartenunterhalt, Gartenpflege  
Natursteinarbeiten, Pflasterungen, Natursteinmauern

---

## Gönner – Donateurs

---

**Schmerikon**      **Johann Müller AG, Schmerikon**  
Kies, Sand, Beton, Recycling / Erdbau / Aushub / Rückbau /  
Spezialtiefbau / Wasserbau / Anker / Mikropfähle / Injek-  
tionen / Bohrpfähle / Rühlwände / Erdwärme / Rammpfähle

---

**Schönenwerd**      **COPY-SHOP • DIGITAL-PRINTS**      **WA COLOR**  
WA COLOR REPRO AG      Schiffländestrasse 45      CH-5000 Aarau  
Fon 062 822 34 81      Mail info@wacolor.ch      Page www.wacolor.ch  
*CAD-Plottservice • Sieb-/Textildruck • Posterprint • Plakatprint*

---

**Thun**      **CREABETON MATERIAUX AG**, 3646 Einigen  
Betonwaren für Hoch-, Tief- und Umgebungsbau,  
Kalksandsteine, Kies und Sand

---

**Wallbach**      **Eve's und Simi's Fabriggli GmbH,**  
**Gasthof Fabriggli**  
Evelien Reukers und Simon Hauri  
Gasthof Fabriggli 061 861 18 14  
Gästezimmer 061 861 00 33

---

**Wynau**      **aml AG Langenthal**  
4900 Langenthal, Telefon 062 919 43 00

---

# Inserate im **pontonier** wirken!



Nutzen Sie unser Beziehungsnetz im Wasser- explizit im Pontonier-Sport, im «Lehrverband Genie/Rettung/ABC» und im Militär allgemein! Ihrer Werbung wird gesamtschweizerisch Beachtung geschenkt.

## Inserate

	1/4 Seite 122 x 40 mm	1/3 Seite 122 x 55 mm	1/2 Seite 122 x 85 mm	1/1 Seite 122 x 177 mm	1/1 Seite 122 x 177 mm Umschlag Innenseite (farbig)	1/1 Seite 122 x 177 mm Umschlag Aussenseite letzte Seite (farbig)
1 x	80.–	105.–	150.–	280.–	350.–	400.–
6 x (Jahresabo)	430.–	580.–	800.–	1470.–	1800.–	2000.–
Preise für Farbdruck nach Absprache mit Redaktor						

## Gönner-/Vereins-/Verkehrslokal-Inserat (Erscheint 6mal jährlich) Preis Jahresabo

Zeile 1	Fr. 80.–
Zeile 2	
Zeile 3	+ Fr. 35.–
Zeile 4	+ Fr. 35.–
Zeile 5	+ Fr. 35.–

Die Jahreabos (Inserat / Gönner-Inserat) werden immer auf die Laufzeit 01. 01. bis 31. 12. abgeschlossen. Wird ein Abo unter dem Jahr abgeschlossen, wird der Preis anteilmässig für die noch kommenden Ausgaben verrechnet. Ohne fristgerechte Abbestellung bis 30. 11. des laufenden Jahres verlängert sich das Jahresabo stillschweigend.

## Rechnungsadresse

Name
Strasse
Ort

Ort / Datum

Unterschrift

(Einsenden an: Chef Medien)



Händen von unserem Verbandspräsidenten und mir die Urkunde und das Veteranenabzeichen oder einen Blumenstrauss entgegenzunehmen.

Im Pontonier Nummer 2 vom März / April wurden die Gruppenfotos aller in Buchs anwesenden Jubilare für die Leserinnen und Leser unserer Publikation bereits bildlich festgehalten und dokumentiert.

Im Namen des SPSV danke ich allen Jubilaren für die jahrzehntelange Treue zum Pontoniersport und das aktive Mitmachen in den einzelnen Vereinen.

Mit kameradschaftlichen  
Pontoniergrüssen

Leo Baschnagel,  
Chef Veteranen



## Wettkämpfe und Anlässe

### 2023

Einzelfahren	10./11. Juni	<b>Aarwangen</b>
CH-Meisterschaft	24./25. Juni	<b>Schwaderloch</b>
Jung-Pontonier Lager	20.-29. Juli	<b>Einigen</b>
Schnürwettkampf und JP1-Challenge	19. August	<b>Buchs SG</b>
Oldie-Cup	19. August	<b>Wynau</b>
Bootföhrenbauwettkampf	20. August	<b>Ellikon a. Rhein</b>
JP-SM & Einzelwettfahren	26./27. August	<b>Rheinfelden</b>
PFK Ottenbach	4. November	<b>Ottenbach</b>

*Kiener's Bistro*



*2577 Finsterhennen*

**Kiener's Bistro GmbH**

Ruedi und Ursi Kiener  
Bahnhofstrasse 4  
2577 Finsterhennen

Telefon 032 396 29 86  
[www.kieners-bistro.ch](http://www.kieners-bistro.ch)

Verkehrstokal der Pontoniere Ligerz

**KOHLER**  
*Zäune AG*

*für alle Zäune*

044 462 73 90  
[www.zaun-kohler.ch](http://www.zaun-kohler.ch)

## Übersicht der Zuständigkeiten für die Wettfahren 2023

Datum	Wettkampftart	Ort	Meldetermin Vor-Nachzügler	Zuständiges TK-Mitglied	Rechnungs-büro	Zeitmesssystem	Videoauswertung
06.05.2023	Einzelwettfahren	Mumpf		René Wendel Daniel Spring	Thomas Buhmann Mobile 079 / 460 83 64 rechnungsbuero@pontonier.ch	Wendel Patrik 079 / 751 80 45 Patrik.Wendel@kg.admin.ch	Urs Stocker 079 / 377 95 66 stocker.urs@bluewin.ch
27.05.2023	Einzelwettfahren	Aarau		Roger Birk René Koch		Wendel Patrik 079 / 751 80 45 Patrik.Wendel@kg.admin.ch	Michael Wespe 078 / 824 38 54 wespe.michael@gmx.ch
10-11.06.2023	Einzelwettfahren / Kt BE	Aarwangen	3.06.2023	Thomas Maibach Sven Kisseleff		Stöckli Tamara 079 / 741 07 06 tamara.kamm@bluewin.ch	Michael de Bona 078 / 824 38 54 wespe.michael@gmx.ch
24.-25.06.2023	SM	Schwaderloch	17.06.2023	René Wendel Roger Birk		Rohrer Manuel 078 / 761 62 62 rohremanuel@gmx.ch	Michael de Bona 076 / 422 95 51 m.debona@sunrise.ch
26.-27.08.2023	JPSM Einzelwettfahren	Rheinfeiden	19.08.2023	Sven Kisseleff Thomas Maibach		Stöckli Tamara 079 / 741 07 06 tamara.kamm@bluewin.ch	Michael de Bona 076 / 422 95 51 m.debona@sunrise.ch
20.08.2023	Boofährenbau	Ellikon		Roger Birk René Koch		Wendel Patrik 079 / 751 80 45 Patrik.Wendel@kg.admin.ch	--
19.08.2023	Schnüwettkampf	Buchs		Thomas Maibach Daniel Spring		Wendel Patrik 079 / 751 80 45 Patrik.Wendel@kg.admin.ch	--
19.08.2023	JP1-Challenge	Buchs		Thomas Maibach Daniel Spring		--	--
19.08.2023	Oldie Cup	Wynau		René Wendel		--	--



**AUSZEICHNUNGEN.CH**  
 CH-9542 Münchwilen TG  
 Murgtalstrasse 20 . T +41 71 911 10 22

**Gravuren · Medaillen · Zinnartikel · Turnbänder  
 Kranzabzeichen · Wappenscheiben**

- Notifizierung
- Verzollung
- Kombinierte Transporte
- Transporte mit Recyclinggütern
- Einlagerung
- Containertransporte
- Nationale und internationale Transporte

**WMA Transport AG**

Allmendstrasse 11  
 5612 Villmergen

Tel. 056 619 50 20  
 Fax 056 619 50 29

info@wma-transport.ch  
 www.wma-transport.ch



# Verband



## Terminliste für die Sektionen 2023

Termin	Gegenstand	Expl	Formular	Empfänger
Laufend	Mutationen Adressen Pontonier <input type="checkbox"/> Adressänderungen <input type="checkbox"/> Eintritte / Austritte <input type="checkbox"/> Meldung Verstorbene	1	SPSV-01a	SPSV C Dienste/EDV
Laufend	Presseberichte aus Zeitungen für e- Pressepiegel auf www.pontonier.ch per Mail an Chef Medien	E-Mail	PDF/JPG	SPSV C Medien
laufend (mind. 4 Wochen vor Anlass)	Eingabe der Monatsmeldungen im SAT-Admin, für vor- und ausserdienstliche Tätigkeiten.	VVA	<a href="https://sat.vva.ch">https://sat.vva.ch</a>	SPSV C Mat
laufend (mind. 4 Wochen vor Anlass)	Eingabe Gesuche im SAT-Admin.	VVA	<a href="https://sat.vva.ch">https://sat.vva.ch</a>	SPSV C Mat
laufend (max. 10 Tage nach Anlass)	Abschlussmeldungen im SAT-Admin, mit Anzahl Personen (Junioren, AdA, ehemalige AdA und Nicht AdA)	VVA	<a href="https://sat.vva.ch">https://sat.vva.ch</a>	SPSV C Mat
Annahmeschluss Pontonier	Neue Inserenten (Pflichtinserate)			SPSV Redaktor
10 Wochen vor Anlass	Gesuch um Bewilligung Auslandsfahrt	1		SPSV Zentralpräsident
10 Wochen vor Anlass	Gesuch um Bewilligung Auslandsfahrt mit Materialbestellung (Gesuch um Abgabe von Armeematerial für die ausserdienstlichen Tätigkeiten.)	1	spez	SPSV Zentralpräsident
4 Wochen vor Gebrauch	Bestellung Drucksachen / Notenblätter gemäss permanenter Weisung Nr. 2	1	spez.	SPSV Archivar/Drucksache nverwalter
Laufend	Meldung der Vereinsvorstände	1	spez.	SPSV C Dienste/EDV

# Verband



Schweizerischer  
Pontonier-Sportverband

Weisung-SPSV-01k  
Terminliste für Sektionen

www.pontonier.ch

## Terminliste für die Sektionen 2023

Termin	Gegenstand	Expl	Formular	Empfänger
10. Juni	Anmeldung für Teilnehmer JP-Lager Infoschreiben beachten, an Sektions JP-Leiter	1	spez.	Administrator JPL Philippe Gross, Obere Holzstr. 10, 5012 Schönenwerd
Weisung LVb G/Rttg/ABC	Teilnehmermeldungen Leistungsprüfungen	1	spez.	LVb G/Rttg/ABC
15. Sept.	Anträge an die PFK	1		SPSV Zentralpräsident
15. Oktober	Meldung von Mitgliedern mit weniger als 8 Vereinsübungen	E-Mail	frei	SPSV Chef Dienste/EDV
Ab Woche 39	Allg. Materialrückschub (Boote und defektes Material) inkl. Rückschubpapiere und Schiffsausweise Zustand pro Schiff (Nr.) festhalten		spez.	Armeelogistikcenter Othmarsingen Aussenstelle Brugg Auhofweg 17 5200 Brugg lagerbrugg.lba@vtg.admin.ch
Ab Woche 39	Rückschub der Motoren mit Zustandsrapport		spez.	Armeelogistikcenter Othmarsingen Aussenstelle Brugg Auhofweg 17 5200 Brugg lagerbrugg.lba@vtg.admin.ch
01. Okt.	Antrag zur Kostenbeteiligung an SPSV mit Rechnungen inkl. Quittungen (Werbekosten JP) Weisung LVb G/Rttg/ABC			SPSV C Finanzen
PFK / November	Schiffs-, Motoren-, Schlauchboot-Bestellung Wettkampfhänger-Bestellung	1	LVb G/Rttg/ABC SPSV-07	SPSV C Material
30. Nov.	Inventarmeldung	2	spez.	Auftragssteuerung ALC-O Lenzburgerstrasse 86 5504 Othmarsingen +41 58 488 90 54
15. Dez.	Anträge an die DV	1		SPSV Zentralpräsident
15. Dez.	Prüfen der Listen Jubilare und Verstorbene	1	spez.	SPSV C Dienste/EDV
31. Dez.	Abschlussmeldungen SAT-Admin abgeschlossen			SPSV C Mat LVb G/Rttg/ABC SAT

Die detaillierte Terminliste ist auf [www.pontonier.ch](http://www.pontonier.ch) abrufbar (im Memberbereich Dokument «SPSV Terminliste Sektionen»).

### Laufend:

**Mitgliedermutationen** (Adressänderungen, Verstorbene, Übertritte etc) immer sofort an den Chef Dienste/EDV (Die Mitgliederdaten können jederzeit online unter [www.pontonier.ch](http://www.pontonier.ch) abgefragt werden. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an den Chef Dienste/EDV).

## Terminliste für die Sektionen 2023

### Neues Meldewesen SAT-Admin

Für den go Live am **01.08.2023** müssen folgende Punkte beachtet werden.

Ab **01.07.2023** wird die **VVAdminAT gesperrt** und die Daten werden im Anschluss nach SAT-Admin migriert.

**Start SAT-Admin 01.08.2023.**

#### Vereine:

Alle Anlässe bis und mit August 2023, müssen **bis 04.06.2023** erfasst sein.

Alle möglichen Abschlussmeldungen müssen **bis 11.06.2023** erfasst sein.

#### Dachverbände/Lehrverbände:

Alle Anlässe bis und mit August 2023, müssen **bis 11.06.2023** bewilligt sein.

Alle möglichen Abschlussmeldungen müssen **bis 18.06.2023** bewilligt sein.

#### SAT:

Alle Anlässe bis und mit August 2023 müssen **bis 30.06.2023** bewilligt sein.

**Anlässe, welche nicht durch das SAT bearbeitet/bewilligt wurden, werden nicht ins neue System migriert !!!**

## Achtung

Ab 2023 werden nicht fristgerechte Anmeldungen von Anlässen nicht mehr bewilligt.

Bewilligungsweg einrechnen, Verein-Verband-LVb-SAT

Bei Unklarheiten oder Fragen, bitte Jörg Aebi kontaktieren.  
Si vous avez des questions ou des incertitudes, veuillez contacter Jörg Aebi.

079 434 15 43  
vvaa@pontonier.ch

### Nouveau système de reporting SAT-Admin

Pour le go Live du **01.08.2023**, les points suivants doivent être respectés.

A partir du **01.07.2023**, le **VVAdminAT sera bloqué** et les données seront ensuite migrées vers SAT-Admin.

**Démarrage SAT-Admin 01.08.2023.**

#### Société:

Toutes les activités jusqu'en août 2023 inclus, doivent être saisies **avant le 04.06.2023**.

Toutes les annonces de clôture possibles doivent être saisies **avant le 11.06.2023**.

#### Associations faitières/foap:

Toutes les activités jusqu'en août 2023 inclus, doivent être autorisées **avant le 11.06.2023**.

Toutes les annonces de clôture possibles doivent être approuvées **avant le 18.06.2023**.

#### SAT:

Toutes les activités organisées jusqu'en août 2023 inclus, doivent être autorisées **avant le 30 juin 2023**.

**Les événements qui n'ont pas été traités/approuvés par la SAT ne seront pas migrés vers le nouveau système !!!**

## Attention

À partir de 2023, non opportun  
Les inscriptions aux événements ne sont plus.

Inclure le processus d'approbation, Société-Association-LVb-SAT

Thomas  
**GASSER AG**  
**Immobilien Rundum-Service**  
8245 Feuerthalen • Tel. 052 659 25 01  
[www.thomasgasser.ch](http://www.thomasgasser.ch)

Schreinerei

Malerarbeiten

Gartenpflege

Hauswartungen

# KUSTER

**J. & A. Kuster Steinbrüche AG Bäch**  
**8807 Freienbach ☎ 044 787 70 70**  
**[www.kuster.biz](http://www.kuster.biz) Fax 044 787 70 71**

● Natursteinarbeiten ● Renovationen ● Restaurationen

# Verband



## Präsidium (Amtsdauer DV 2022 – DV 2025)

<b>Zentralpräsident</b>	<b>René Wernli</b> , Untergrundstr. 16, 4600 Olten Telefon G 062 206 17 46, Fax 062 206 17 72 Mobile 079 731 39 29, praesident@pontonier.ch
<b>Vizepräsident und Leiter Administration</b>	<b>Markus Oderbolz</b> , Hemishoferstr. 68, 8260 Stein am Rhein Mobile 079 293 77 35, administration@pontonier.ch
<b>Vizepräsident und Leiter Technik</b>	<b>René Wendel</b> , Klosterhof 5a, 5626 Hermetschwil Telefon P 056 649 23 42, G 056 649 23 22, Fax 056 649 23 24 Mobile 079 667 05 45, technik@pontonier.ch

## Geschäftsleitung (Amtsdauer DV 2022 – DV 2024)

<b>Chef Medien</b>	<b>Lucas Burri</b> , Mühlegasse 5, 5624 Bünzen Telefon P 056 666 20 19, Mobile 079 717 08 81 medien@pontonier.ch
<b>Chef Finanzen und Versicherungen</b>	<b>Thomas Studer</b> , Oberfeldweg 16, 4617 Gunzgen Telefon P 062 216 45 84, Mobile 079 397 17 73 finanzen@pontonier.ch
<b>Chef Dienste/EDV</b>	<b>Daniel Steinmann</b> , Feldblumenstr. 13, 8048 Zürich-Altstetten Telefon P 044 281 17 54, Mobile 079 251 41 75 dienste-edv@pontonier.ch
<b>Chef Verbands- sekretariat</b>	<b>Beat Lüscher</b> , Maisfeldstr. 9, 4552 Derendingen Telefon P 032 682 29 41, Mobile 079 505 07 39 sekretariat@pontonier.ch
<b>Chef Material</b>	<b>Urs Däpp</b> , Ländtestr. 6a, 4912 Aarwangen Telefon P 062 922 84 81, Mobile 079 642 75 16 material@pontonier.ch
<b>Chef Ausbildung</b>	<b>Sven Kisseleff</b> , Grossmattweg 38, 5507 Mellingen ausbildung@pontonier.ch
<b>Chef Wettkämpfe</b>	<b>Roger Birk</b> , Franzosenstr. 10, 8253 Diessenhofen Telefon P 052 533 12 55, Mobile 079 406 89 42 wettkampf@pontonier.ch
<b>Chef Veteranen</b>	<b>Leo Baschnagel</b> , Burgstr. 7, 5634 Merenschwand Telefon P 056 664 08 15, Mobile 079 271 84 14 veteran@pontonier.ch

**Lehrverband Genie / Rettung / ABC**

**Sachbearbeiter Vor- und ausserdienstliche Tätigkeit**

**Lehrverband Genie / Rettung / ABC, Roger Kocher, Sulzerstrasse 10, 4528 Zuchwil  
Telefon 058 468 66 32, Mobile 079 719 44 60, roger.kocher@vtg.admin.ch**



## Mitglieder der Verbandsleitung

<b>Chef Sektionsfahren</b>	<b>René Koch</b> , Kirchstrasse 1, 4323 Wallbach Mobile 079 683 40 59 sektionsfahren@pontonier.ch
<b>Chef Einzelfahren</b>	<b>Thomas Maibach</b> , Riedgasse 41, 4912 Aarwangen Mobile: 079 600 14 06, einzelfahren@pontonier.ch
<b>Chef Spezialwettkämpfe</b>	<b>Daniel Spring</b> , Juraweg 8, 4911 Schwarzhäusern Mobile 079 821 91 85 spezialwettkampf@pontonier.ch
<b>Chef Rechnungsbüro</b>	<b>Thomas Bühlmann</b> , Riggensbachstrasse 58, 4600 Olten Mobile 079 460 83 64, rechnungsbuero@pontonier.ch
<b>Jungpontonier-Lagerleiter</b>	<b>Dominik Stierli</b> , Rathausgasse 10, 4500 Solothurn, 078 892 78 85, jplagerleiter@pontonier.ch
<b>Archivar/Drucksachen- verwalter</b>	<b>Thomas Mack</b> , Giessenstrasse 36, 4652 Winznau Telefon P 062 295 21 96, Mobile 079 358 50 16 archiv@pontonier.ch
<b>MitarbeiterInnen Verbandsleitung</b>	
<b>Mitarbeiter Redaktionsteam Verbandsorgan «pontonier»</b>	<b>Walter Rüttimann</b> , Rosengässli 2, 5330 Bad Zurzach Mobile 079 869 51 65, redaktion@pontonier.ch
<b>Mitarbeiter Geschäftsleitung Material und VVA Admini- stration</b>	<b>Jörg Aebi</b> , Schulhausweg 5, 4566 Oekingen Mobile 079 434 15 43 vvaa@pontonier.ch
<b>Mitarbeiterin Medien Fanartikel-Shop</b>	<b>Samantha Studer</b> , Oberfeldweg 16, 4617 Gunzgen Telefon P 062 216 45 84, Mobile 079 452 12 32 fanartikelshop@pontonier.ch
<b>Mitarbeiter Medien Fotograf</b>	<b>Martin Scheidegger</b> , Egelmoosweg 1, 4562 Biberist Mobile 079 340 30 87, martin.scheidegger@bluewin.ch
<b>Mitarbeiter Medien Internet-Website-Webmaster</b>	<b>Marcel Güntert</b> , Strassacker 158, 5326 Schwaderloch Telefon P056 247 16 62, G 062 835 75 58, Mobile 079 401 18 90
<b>Website</b>	<b>www.pontonier.ch</b> , web@pontonier.ch

## Adressänderungen

Bitte schriftlich melden, immer an den **Chef Dienste/EDV**  
**Daniel Steinmann, Feldblumenstr. 13, 8048 Zürich-Altstetten**

**Zwingend die Mitgliednummer angeben!!!**

**Nicht dem Redaktor melden!**



Beratungsstelle für  
Unfallverhütung

Hodlerstrasse 5a, 3011 Bern  
info@bfu.ch bfu.ch

Bern, 23. Mai 2023

Medienmitteilung

Absender Medienstelle der BFU  
Telefon +41 31 390 21 21  
E-Mail medien@bfu.ch  
Informationen bfu.ch/medien

## «Oben bleiben» in offenen Gewässern 50 % schwimmen mit Auftriebshilfe

**Jedes Jahr ertrinken in der Schweiz durchschnittlich 46 Menschen – am häufigsten beim Baden und Schwimmen in offenen Gewässern. Die BFU verweist auf das hohe Rettungspotenzial von Auftriebshilfen und gibt Tipps für ein sicheres Schwimmvergnügen. Gemäss einer BFU-Erhebung benötigt heute erst jede zweite Person eine Auftriebshilfe. Am häufigsten werden mit 43 % Schwimmsäcke und Schwimmbojen mitgeführt.**

In der Schweiz ertrinken im Durchschnitt jährlich 46 Menschen, davon sechs ausländische Gäste. Verunglückten von 2000 bis 2010 insgesamt 281 Jugendliche und Erwachsene ab 14 Jahren beim Wassersport tödlich, waren es in den Jahren 2011 bis 2021 total 344. Das ist ein Anstieg von 22 %. Die meisten tödlichen Unfälle passieren in Flüssen und Seen, pro Jahr im Durchschnitt 20.

Zu den Risikofaktoren beim Baden und Schwimmen in offenen Gewässern gehören Schwimmen ohne Auftriebshilfe, allein Schwimmen, Leichtsinns, Übermut, Alkoholkonsum, Kälte und Strömung. Für sicheres Schwimmen gilt es, die eigenen Fähigkeiten realistisch einzuschätzen und sich gut vorzubereiten – beispielsweise beim Flussschwimmen vorgängig die Ein- und Ausstiegsstellen zu erkunden und eine Schwimmboje zu benützen.



## Potenzial von Auftriebshilfen nicht ausgeschöpft

Auftriebshilfen haben beim Schwimmen in offenen Gewässern ein hohes Rettungspotenzial. Im Notfall kann man sich damit über Wasser halten. Die Erhebung der BFU hat gezeigt: Jede zweite Person hat beim Schwimmen im offenen Gewässer keine Auftriebshilfe dabei. Am häufigsten werden mit 43 % Schwimmsäcke und -bojen als Auftriebshilfen genutzt, gefolgt von anderen Auftriebshilfen mit 14 %, zum Beispiel Poolnudeln oder Bälle.

«Das Mitführen einer Schwimmboje sollte so selbstverständlich werden wie das Tragen eines Skihelms beim Skifahren», sagt Christoph Müller, Wassersport-Experte bei der BFU. «Wir empfehlen Schwimmbojen, die über einen Trennmechanismus verfügen und somit auch in Flüssen geeignet sind, weil sich die Bojen im Notfall lösen, falls sie irgendwo hängen bleiben.»

## Ertrinkungsprävention an verschiedenen Schweizer Standorten

Die BFU wird diesen Sommer in Zusammenarbeit mit der Schweizerischen Lebensrettungs-Gesellschaft SLRG an 20 verschiedenen Fluss- und Seebädern in der Schweiz Schwimmbojen mit separater Luftkammer, Transportfach und Trennmechanismus zur Verfügung stellen – diese können kostenlos beim Schwimmen ausprobiert werden.

## Die wichtigsten Tipps für sicheres Schwimmen:

- Bade- und Flussregeln der SLRG beachten.
- Im offenen Gewässer Auftriebshilfe nutzen (z. B. Schwimmboje) und nie allein schwimmen.
- Auf Alkohol und Drogen verzichten.
- Wer sich nicht 100 % gesund und fit fühlt, schwimmt nur im überwachten Bad.
- Alle Tipps finden sich auch im folgenden Video.

# Metzgerei Niedermann

Qualität aus Überzeugung.



Wassergasse 6 | 8248 Uhwiesen | Tel. 052 304 15 30 | [www.metzgerei-niedermann.ch](http://www.metzgerei-niedermann.ch)

## **FREI FÖRDERTECHNIK**



**40 Jahre Erfahrung**  
**Kundennahe/-spezifische Lösungen**  
**Qualität durch Eigenfertigung**  
**Schneller Service**

Frei Fördertechnik AG · CH-3113 Rubigen  
Tel. 031 720 56 56 · Fax 031 720 56 55 · [info@ffag.ch](mailto:info@ffag.ch) · [www.ffag.ch](http://www.ffag.ch)



## Sektionen

### **Steiner Pontoniere Reussfahrt 6./7. Mai 2023**

Am vergangenen Wochenende fuhren die Steiner Pontoniere bei schönem Wetter auf der Reuss von Luzern bis in die Aare bei Stilli.

#### **Markus Oderbolz Stein am Rhein**

Diese Vereinsreise wurde letztmals vor 40 Jahren durchgeführt und war für viele eine unbekannte Flussfahrt. Mit viel Vorfreude wurden am Freitagabend 3 Boote und das erforderliche Material auf einen Anhänger verladen. Herzlichen Dank an Tim Keller der unsere Vereinsboote nach Luzern und von der Stilli wieder nach Hause transportierte.

Am Samstagmorgen traten 24 Steiner Pontoniere die Reise mit der Bahn nach Luzern an, wo die Boote dank der Hilfe der Luzerner Pontonierkameraden bereits abgeladen und zum Einwassern bereit waren.

Ohne Stärkung konnte die Fahrt natürlich nicht gestartet werden. Die Luzerner Pontoniere verköstigten uns vorbildlich, herzlichen Dank. Unser Ehrenfahrchef Martin Schmidt, verantwortlich für die Fahrt auf dem Wasser, informierte die Teilnehmer über die Flussfahrt auf der Reuss und mahnte uns, auf dem schnellen Wasser immer vorsichtig und mit wachem Auge für Gefahren zu sein. Der Wasserstand der Reuss war wegen den Regen-





fällen der letzten Tage sehr hoch und die Flussgeschwindigkeit dementsprechend schnell.

Nachdem unsere Boote eingewasert und die Besatzung eingeteilt war, starteten wir mit grosser Spannung unsere Reussfahrt. Nach dem Passieren der kleinen Emme, die nicht sehr viel Wasser brachte, folgte mit dem Wehr in Rathausen die erste Herausforderung. Die Boote wurden oberhalb des Wehrs angebunden und die Fahrt durch das Wehr besichtigt. Die Schleusentore wurden durch einen Mitarbeiter des Kraftwerks angehoben, um die Durchfahrt zu ermöglichen. Dabei sank der Wasserspiegel der Reuss um über einen Meter und unsere Boote lagen schnell auf dem Trockenen. Die Schleusen wurden kurzerhand wieder geschlossen um die Boote

wieder frei zu bekommen. Das Wehr konnte ohne gross Wasser zu schöpfen passiert werden.

Nur 4 Km später wartete mit dem Perlenwehr die nächste heikle Passage. Durch unsere Verspätung am ersten Wehr waren die Schleusen beim Perlenwehr schon etwas länger offen und so war das Wehr ohne grosse Probleme passierbar.

Nach 30 Km Flussfahrt landeten wir in Ottenbach und wurden von den Ottenbacher Pontonieren, vertreten durch Leo Baschnagel, herzlich empfangen und endlich konnte der grosse Durst gelöscht werden.

Kurz vor dem Nachtessen bezogen wir in der Zivilschutzanlage unsere Unterkunft. Hungrig und durstig wurden wir im Restaurant Post bestens gepflegt und die Gast-

geberin erfüllte uns bis nach Mitternacht jeden Wunsch.

Nach einer kurzen Nacht starteten wir bei schönstem Wetter zum zweiten Tag der Reussfahrt.

Mit unseren Booten passierten wir das Naturreservat vor dem Wehr in Bremgarten, wo unsere Boote mit einem Spezialfahrzeug seitlich aus dem Wasser gehoben und unter dem Kraftwerk wieder eingewasert wurden.

Kurz nach dem Wehr folgte die grösste Herausforderung der Fahrt mit dem Passieren des Nadelwehrs in Bremgarten. Die obere Einfahrt in das Nadelwehr war noch nicht geöffnet. Wir mussten dieses seitlich befahren und berieten uns, wo wohl die geeignetste Stelle war, ohne Personen und

Material in Gefahr zu bringen. Mit grossen Geschick und Dank dem vielen Wasser konnte das Wehr ganz am Ende des Nadelwehrs, fast ohne Wasser zu schöpfen, passiert werden.

Noch lagen 30 Flusskilometer vor uns. Mit der Fahrt durch das Gnadental, wartete einer der schönsten Flussabschnitte auf uns. Dank dem hohen Wasserstand konnte dieser Abschnitt zügig befahren werden. Die vielen Steine waren alle mit Wasser bedeckt und kaum ein Hindernis.

Im Mellingen konnten wir im Alterszentrum Grüt ein reichhaltiges Mittagessen geniessen. Gestärkt machten wir uns auf den Weg zum Windischer Wehr um das letzte Hindernis zu passieren. Dass





man auf einer Flussfahrt immer wachsam sein sollte wurden wir schon anfangs gemahnt. Um es noch etwas spannender zu machen, passierte das erste Boot einen grossen, nur leicht mit Wasser bedeckten, Felsen nur knapp ohne das nachfolgende Schiff zu warnen. So wurde lieber das Handy gezückt, um das Auffahren auf den Felsen zu filmen und sich zu amüsieren bis das Boot wieder befreit war.

Das Windischer Wehr darf nicht befahren und muss über die seitliche Rollenanlage passiert werden. Pünktlich erreichten wir die Einmündung der Reuss in die Aare, wo wir den letzten Abschnitt bis zur Auswasserungsstelle in der Stilli zurücklegten.

Mit Muskelkraft wurden die Boote noch bei trockenem Wetter verladen und die Steiner Pontoniere konnten die Heimreise mit der Bahn antreten. Eine wunderschöne Vereinsreise mit vielen bleibenden Erinnerungen. Herzlichen Dank an Daniel Sigg für die super Organisation.

Pontoniere Stein am Rhein,  
Markus Oderbolz

## Sektionen



### **30 Jahre Schifferzunft zur Oeli, Bremgarten an der Reuss**

Die Schifferzunft zur Oeli hatte einen guten Grund zum Feiern. Bereits sind 30 Jahre vergangen, seit dem am 29. Dezember 1993 die Gründung der «Schifferzunft zur Oeli» mit 12 Pontonier-Veteranen besiegelt wurde.

**Koch Bernhard  
Zunftmeister  
Pontoniere Bremgarten**

Am 11. Mai 1994, genau am Vorabend von «Christi Himmelfahrt»,

fand im Vereinslokal der Pontoniere die erste Generalversammlung der Schifferzunft statt. Dies angelehnt an die Überlieferung aus dem Jahr 1883, wo an Christi Himmelfahrt Flösser ihre Fuhr von zusammengebundenen Baumstämmen flussabwärts begleiteten und am Steinwehr der Oeli in Bremgarten/Zufikon strandeten. Dabei sind die Flosse auseinandergerissen worden. Zwei Flösser konnten sich an den Baumstämmen festhalten und trieben nach Bremgarten, wo sie durch Fischer aus ihrem Boot gerettet wurden. Dies war der



Anlass zur Gründung des Pontonierfahrverein Bremgarten.

Um dieses geschichtsträchtige Datum in Ehren zu halten, treffen sich die Zünftler alljährlich am Vorabend des Auffahrt-Feiertages, zu einem gemütlichen Beisammensein bei Speis und Trank.

Die Zunft kann seit der Gründung auf viele verschiedene Aktivitäten zurückschauen. Highlights waren immer wieder die Vereinsreisen,

sei es nach Übersee, nach Südafrika oder auch in Europa. Mit vielen aktiven Stunden als Unterstützung des Vereins bei den fleissigen Trainings, an den Wettfahrten oder weiteren Aktivitäten, sind die Vereinsjahre immer vielfältig, interessant und bereichernd.

Am Mittwochabend hiess es dann, dieses 30-jährige Zunftleben zu zelebrieren und nach einem feinen «Z’Nacht» wurde die eigens dafür kreierte köstliche Torte verspiesen.

## Sektionen



### Mumpfer Pontoniere zu Gast bei Freunden

Was haben die beiden Gemeinden Mumpf und Bremgarten gemeinsam? Wohl so einiges, aber hauptsächlich 2 Pontonierfahrvereine, welche nebst der sportlichen Herausforderung auf dem Wasser, auch das Gesellschaftliche schätzen und vor allem es zelebrieren.

#### Pontoniere Mumpf

Solche Synergien sollten genutzt werden und nachdem die Bremgartner letzten August die Reise nach Mumpf angetreten haben,

um hier ein gemeinsames «Endfahren» durchzuführen, so führte die Reise dieses Mal für die Mumpfer zu ihren Freunden nach Bremgarten.

Bei herrlichem Wetter erreichten die Mumpfer das Vereins-Depot und wurden mit Kaffee und Gipfeli empfangen, es schien alles auf einen lockeren Morgen in lustiger Runde hinauszulaufen. Doch spätestens bei der Übungserklärung wurde jedem klar, dass es sich hier um ein Training im Wettkampfmodus handeln würde.

Die Schiffe wurde aufgeteilt und wenn immer möglich sassen je ein



Fahrpaar aus Mumpf und eines der Gastgeber darin. So ging es abwechslungsweise rudernd Richtung Kraftwerk, um die Muskeln etwas in Gang zu kriegen und schon da ging einigen ordentlich die Pumpe.

Die Schiffe wurden danach in 2 Gruppen aufgeteilt, die Kampfrichter bezogen ihre Posten und so konnte das gemeinsame Training losgehen. In einzelnen Phasen wurde trainiert und jeweils untereinander die Schiffe getauscht. Um dem ganzen etwas mehr Anreiz zu geben, wurde dabei auch die Zeit gemessen und unter dieser Tatsache, wollte natürlich keiner klein bei geben. So dauerte die Intensive Trainingseinheit nahezu 2 Stunden und verlangte den Teilnehmern effektiv einiges ab.

Die Batterien waren danach definitiv bei den meisten leer und der Wasserspeicher auch, umso pas-

sender, dass die Bremgartner bereits für das Auffüllen dieses Speichers gesorgt hatten und der Zapfhahn ab nun seinen Einsatz hatte. In der Sonne sitzend wurde der kameradschaftliche Teil zelebriert und nebst dem «Erfri-schungsgetränk» konnten die Batterien mit einer sehr feinen Lasagne wieder aufgeladen werden. So genoss man die Stimmung und man merkte förmlich, dass die Pontoniersaison 2023 mit einem solchen Training richtig lanciert wurde.

Wir möchten uns auf diesem Wege nochmals bei unseren Bremgartner-Kameraden für den gelungenen Anlass bedanken. Zum einen für die gesamte Planung und zum anderen, dass wir in der Vorbereitung auch mal was anderes als die 6 Pfeiler der Holzbrücke sehen durften.

Auf ein nächstes Mal...

## Pontonierwesen in R(h)einkultur

Anlässlich der Feierlichkeiten am 29.04. zum 100-jährigen Bestehen des Zollvertrages zwischen dem Fürstentum Liechtenstein und der Schweiz, konnte das Pontonierhandwerk den Festgästen, anhand einer Fähre über den Alpenrhein, eindrücklich erlebbar gemacht werden.

---

**Johannes Reich**  
**Pressechef**  
**Pontoniere Buchs**

---

Seit 1923 gehört das Fürstentum Liechtenstein – zu einem grossen Teil verbunden und getrennt durch

den Rhein – zum Schweizer Zollgebiet. Vor 100 Jahren wurde der «Vertrag zwischen der Schweiz und Liechtenstein über den Anschluss des Fürstentums Liechtenstein an das schweizerische Zollgebiet» unterzeichnet.

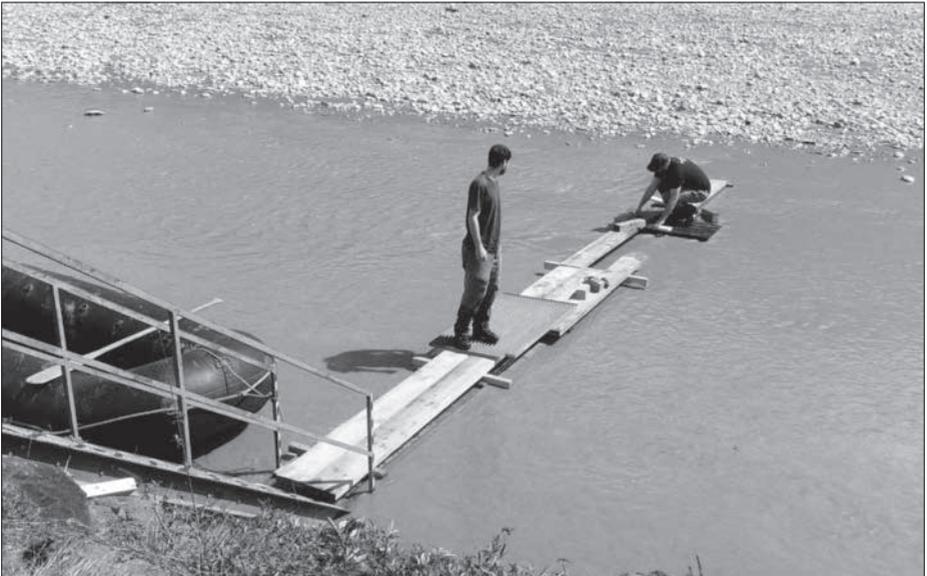
Dieser Vertrag rückte die beiden Länder zusammen und resultiert bis heute in einer engen Partnerschaft. So ist beispielsweise der Schweizer Franken seit 1924 Landeswährung im Fürstentum und das Schweizer Grenzwachtkorps überwacht die Aussengrenze zu Österreich. Grund genug diese 100-jährige Partnerschaft mit einem grossen Festakt zu feiern.





Zwischen den beiden, die beiden  
Länder wortwörtlich verbinden-  
den, Rheinbrücken zwischen Se-  
velen und Vaduz feierten über 6000

Festgäste. Für eine weitere Verbin-  
dung über den Alpenrhein sorgten  
die Buchser Pontoniere mit einer  
Fähre auf dem Festgelände.



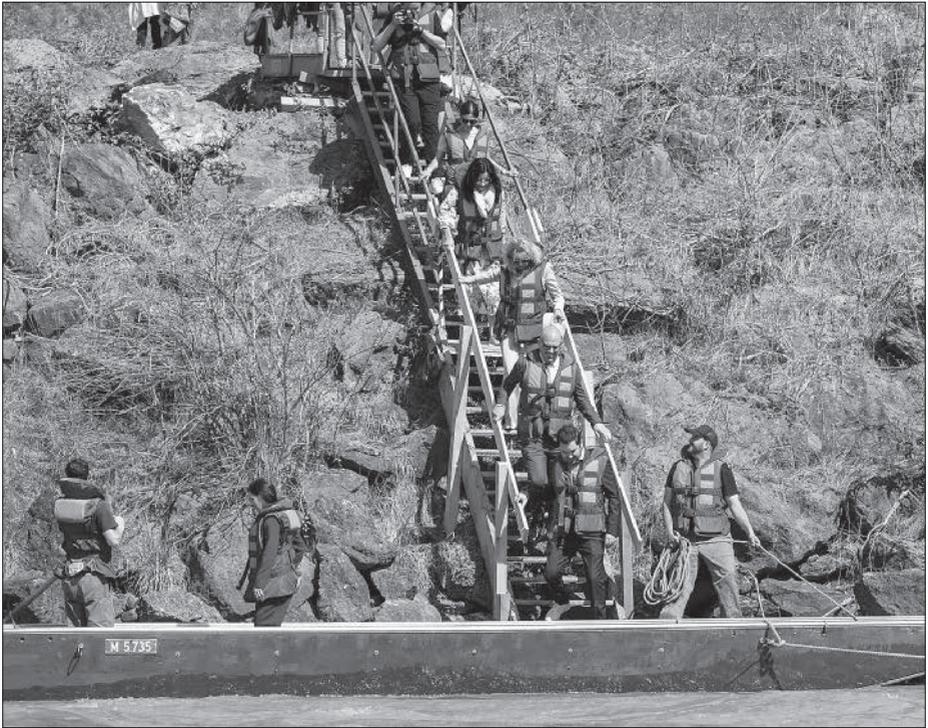
Am Vortag bereiteten die Buchser Pontoniere die ganzen Zugänge zur Fähre vor. Dazu mussten provisorische Treppen über den steilen Rheindamm und den Vorgrund errichtet werden. Das schlechte Wetter während dem Aufbau sorgte für einen angestiegenen Wasserstand, weshalb die sonst trockenliegende Sandbank teilweise knöcheltief überflutet war und notdürftig mit einem Holzsteg versehen werden musste.

Am Samstag war das Wetter dann wieder deutlich besser, die zu

überquerende Flussbreite betrug rund 30 Meter und eine Überfahrt dauerte etwas mehr als eine halbe Minute. Zwischen 11:30 und 17:30 Uhr konnten insgesamt 75 Retouren durchgeföhrt werden.

Unter die zahlreichen Fahrgäste gesellten sich auch prominente Gesichter wie etwa die ehemalige Skirennfahrerin Tina Weirather oder der Liechtensteiner Regieschef Daniel Risch.







## Brugge-Cup Mumpf

### Rangliste Einzelfahren, Kategorie I



Rang	Steuermann	Vorderfahrer	Sektion	Stnr	Zeit	Punkte
1	Leuenberger Sylvan 2009	Stocker Samuel 2010	Laufenburg	5	2:37.32	50.0
2	Weymuth Elias 2009	Vetterli Aurel 2009	Diessenhofen	25	2:55.23	48.4
3	Schwere Ben 2011	Bottlang Tobias 2010	Schwaderloch	6	2:55.24	48.4
4	Schlatter Jesse 2010	Pérez Sergio-Rubén 2009	Schönenwerd	31	2:50.08	48.1
5	Bieri Elias 2011	Bräsecke Joël 2009	Murgenthal	11	3:09.27	48.0
6	Hasler Andrin 2011	Nützi Jacob 2011	Wynau	28	3:18.61	47.7
7	Lerjen Simon 2010	Lerch Adèle 2012	Olten	10	3:22.95	47.5
8	Meier Jouri 2010	Pöpken Jan 2009	Schönenwerd	32	2:50.73	47.1
9	Ammann Joel 2009	Amman Amy 2012	Sisseln	4	3:35.85	47.1
10	Roth Jeremia 2010	Spörri David 2012	Brugg	16	3:52.72	46.6
11	Läng Vanessa 2009	Steinacher Lea 2009	Brugg	15	3:03.06	46.2
12	Kym Gian-Luca 2009	Kiefer Lorin 2009	Wallbach	2	3:04.27	46.1
13	Barmettler Yanik 2011	Dias Miguel Rafael 2009	Schönenwerd	33	3:22.77	46.1
14	Birk Lars 2010	Birk Nadine 2010	Diessenhofen	24	4:07.33	46.1
DS	Kym Gian-Luca (DS) 2009	Kim Andrin 2011	Wallbach	165	2:50.00	49.1
DS	Huber Oscar 2009	Dias Miguel Rafael (DS) 2009	Schönenwerd	163	2:57.96	47.3

Kranzlimite: 46.1 Punkte

## Rangliste Einzelfahren, Kategorie II



Rang	Steuermann	Vorderfahrer	Sektion	Stnr	Zeit	Punkte
1	Savoldelli Matteo 2006	Maurer Tim 2008	Sisseln	38	4:08.33	115.3
2	Aregger Timo 2006	Wiedmer Christian 2006	Schönenwerd	236	3:33.09	114.9
3	Graf Florian 2006	Seitz Rafael 2006	Mellingen	204	4:00.48	114.3
4	Hafner Simon 2006	Etter Ramon 2007	Bremgarten	115	3:38.70	113.0
5	Güntert Lars 2007	Schär Benjamin 2007	Mumpf	14	4:02.60	113.0
6	Oertli Joel 2009	Vogelsanger Janik 2007	Schaffhausen	251	3:55.61	111.6
7	Spring Jan 2006	Friedli Samuel 2006	Aarwangen	173	4:00.29	111.6
8	Kneubühl Simon 2008	de Zoysa Eliano 2007	Bremgarten	116	4:16.02	111.6
9	Lakin Luke 2006	Krauer Leon 2006	Schmerikon	221	4:19.90	110.8
DS	Spring Jan (DS) 2006	Balsiger Nick 2008	Aarwangen	612	3:59.72	111.9
Kranzlimite: 110.8 Punkte						

## Rangliste Einzelfahren, Kategorie III



Rang	Steuermann	Vorderfahrer	Sektion	Stnr	Zeit	Punkte
1	Schneider Robin 2003	Etter Simon 2003	Bremgarten	117	4:00.00	116.7
2	Metzger Damian 2006	Bitter Levin 2005	Mumpf	13	3:33.01	113.7
3	Huber Lorenz 2005	Schnegg Sven 2005	Schönenwerd	230	3:59.22	113.7
4	Precions Nicholas James 2004	Möckli Basil 2004	Diessenhofen	168	4:00.58	113.7
5	Arnold Fabio 2003	Schneider Nathan 2003	Luzern	247	3:48.00	113.4
Kranzlimite: 113.4 Punkte						

## Rangliste Einzelfahren, Kategorie F



Rang	Steuermann	Vorderfahrer	Sektion	Stnr	Zeit	Punkte
1	Leutert Michèle 2003	Leutert Irene 2003	Ottenbach	148	3:51.63	116.4
2	Liniger Jeannette 1989	Stöckli Tamara 1989	Aarwangen	174	3:51.14	116.0
3	Hofer Anita 1986	Wendel Jessica 1986	Ottenbach	149	4:22.10	114.6
4	Räber Joana 1994	Leutert Corinne 2000	Ottenbach	151	4:27.19	113.5
5	Leutert Anita 1998	Betschart Nicole 1986	Ottenbach	150	4:04.89	113.3
6	Marti Deborah 1989	Wagner Jessica 1990	Wallbach	21	3:58.77	112.0
7	Keller Alina 1996	Zbinden Patrizia 1995	Zürich	254	4:51.81	111.6
8	Ebi Ricarda 1988	Keller Eveline 1983	Klingnau	97	4:25.07	111.2
9	Nussbaum Alicia 2001	Nussbaum Yasmin 2004	Wallbach	22	4:27.64	111.2
Kranziomite: 111.2 Punkte						

## Rangliste Einzelfahren, Kategorie D



Rang	Steuermann	Vorderfahrer	Sektion	Stnr	Zeit	Punkte
1	Sacher Stefan 1968	Stocker Urs 1973	Mumpf	15	3:22.19	118.8
2	Müller Reto 1970	Bühler Martin 1971	Aarburg	192	3:48.89	118.5
3	Guthäuser Martin 1980	Schnopp Christian 1979	Ottenbach	145	3:50.66	118.3
4	Schenk Michael 1969	Spring Daniel 1972	Aarwangen	178	3:47.15	117.4
5	Maurer Stefan 1980	Stenz Alois 1971	Bremgarten	126	3:39.54	117.0
6	Ringger Cyrill 1976	Schmid Christian 1976	Eglisau	260	3:39.23	116.7
7	Brütsch Gerold 1966	Keller Adolf 1972	Diessenhofen	162	3:57.22	116.7
8	Notz Stefan 1979	Merkofer Albert 1967	Sisseln	40	3:55.15	116.6
9	Dullinger Roger 1971	Wüthrich Urs 1966	Aarburg	194	4:13.32	116.3
10	Richard Fritz 1968	Ingold Manfred 1969	Wynau	207	3:35.93	116.1
11	Abegglen Hans 1968	Meyer Roger 1970	Zurzach	90	4:06.10	116.1
12	Jakob Felix 1980	Häni Remo 1980	Mellingen	199	4:06.18	115.4
13	Gassler Patrick 1977	Vögele Markus 1980	Klingnau	100	3:57.77	115.0
14	Hug Max 1954	Vögeli Anton 1969	Schwaderloch	60	4:09.10	115.0
15	Indermühle Stefan 1979	Hossle Patrik 1975	Zurzach	91	4:06.70	114.9
16	Brönnimann Christian 1966	Brönnimann Walter 1953	Murgenthal	89	4:23.26	114.7
17	Vögele Beat 1967	Hegetschweiler Kurt 1972	Ottenbach	147	3:44.37	114.5
18	Schön Roland 1973	Vogelsanger Marc 1978	Schaffhausen	250	3:52.42	114.4
19	Baumer Markus 1969	Oertli Urs 1968	Schaffhausen	249	3:55.71	114.4
20	Hiltmann Patrick 1970	Kohler Bernhard 1978	Bremgarten	124	4:04.19	114.4
Kranzlimite: 114.1 Punkte						

## Rangliste Einzelfahren, Kategorie C



Rang	Steuermann	Vorderfahrer	Sektion	Stnr	Zeit	Punkte
1	Berger Lukas 1994	Berger Marco 1992	Mumpf	1	3:21.00	119.4
2	Wendel Patrik 1984	Wendel Peter 1984	Bremgarten	132	3:36.97	118.9
3	Jegge Philipp 1984	Winter Benjamin 1985	Mumpf	2	3:23.63	118.8
4	Stücheli Sandro 1981	Schenker Michael 1981	Schönenwerd	233	3:38.14	118.2
5	Ankli Urs 1964	Jegge Rico 1992	Mumpf	6	3:21.00	118.1
6	Wägeli Daniel 1986	Monhart Markus 1986	Diessenhofen	165	3:55.72	117.8
7	Oberholzer Hannes 1984	Oberholzer Steffen 1986	Rheinfelden	69	4:02.60	117.5
8	Müller Clemens 1990	Rohner Manuel 1987	Schmerikon	222	3:59.01	116.2
9	Winter Mario 1981	Zigerlig Markus 1989	Mumpf	5	3:46.63	116.1
10	Schaffner Pascal 1988	Villiger Mike 1996	Brugg	108	3:52.62	115.9
11	Gerber Tommy 1991	Iadarola Nicola 1998	Wallbach	17	3:57.66	115.9
12	Meier Silvio 1990	Meier Dominik 1960	Aarau	62	4:03.03	115.9
13	Schmid Silvan 1983	Weiersmüller Stefan 1983	Mumpf	3	3:21.36	115.8
14	Eichenberger Reto 1979	Kohler Marcel 1983	Dietikon	241	3:59.19	115.8
15	Guarda Mario 1989	Habiger Dominik 1990	Wallbach	18	3:49.97	115.7
16	Kuster Philipp 2003	Wälti Jonas 2002	Schmerikon	228	4:06.35	115.6
17	Oertig Reto 1982	Vögele Kandid 1998	Schaffhausen	248	4:04.32	115.4
18	Bieri Heinz 1981	Brönnimann Adrian 1989	Murgenthal	84	3:34.86	115.3
19	Koch Tobias 1992	Kaufmann David 1992	Wallbach	19	3:49.48	115.2
20	Kälin Manuel 1993	Zumsteg Cyrill 1993	Sisseln	33	3:54.60	115.2
21	Hess Flavian 1994	Hess Michael 1990	Schönenwerd	231	3:30.38	115.1
22	Kälin Thomas 1987	Oberle Raphael 1984	Sisseln	34	3:55.91	115.1
23	Büsch Martin 1999	Memedi Florim 1996	Zürich	253	4:37.12	115.1
24	Räber Pascal 1990	Gürber Daniel 1990	Ottenbach	140	3:52.22	115.0

25	Buchser Marco 2000	Unger Marco 1992	Mumpf	7	3:38.12	114.9
26	Zaugg Cédric 1997	Hug Severin 1995	Aarburg	187	3:59.14	114.8
27	Keller Samuel 2000	Holdenrieder Alex 2001	Diessenhofen	166	4:21.63	114.8
28	Keller Nicola 2000	Schmed Nuri 1999	Dietikon	243	3:33.74	114.6
29	Frei Fabian 1990	Fritz Martin 1977	Schwaderloch	48	3:43.85	114.6
30	Güntert Flavio 2000	Bitter Jannis 2000	Mumpf	10	4:06.87	114.5
31	Bieri Bruno 1957	Bieri Adrian 1984	Murgenthal	86	4:17.40	114.3
32	Brönnimann Martin 1992	Wyss Dominik 1992	Murgenthal	85	3:49.44	114.2
33	Stettler Roman 1995	With Fabian 1994	Bremgarten	130	4:06.45	114.2
34	Schaad Fabian 2000	Spring Tim 2002	Aarwangen	180	4:09.96	114.1
35	Imhof Patric 1985	Lerch Thomas 1990	Solothurn	264	4:10.24	114.1
DS	Kälin Thomas (DS) 1987	Ocaj Marco 2001	Siseln	604	4:11.29	115.1
Kranzlimite: 114.1 Punkte						

# Wettkampf



## Adler-Cup Aarau

### Rangliste Einzelfahren, Kategorie I



Rang	Steuermann	Vorderfahrer	Sektion	Stnr	Zeit	Punkte
1	Kym Gian-Luca 2009	Kiefer Lorin 2009	Wallbach	26	2:10.05	70.0
2	Schlatter Jesse 2010	Pérez Sergio-Rubén 2009	Schönenwerd	1	2:18.94	69.7
3	Meier Jouri 2010	Pöpken Jan 2009	Schönenwerd	2	2:27.53	69.3
4	Bieri Elias 2011	Stornaiuolo Luca 2010	Murgenthal	10	2:31.65	68.7
5	Leuenberger Sylvan 2009	Stockar Samuel 2010	Laufenburg	29	2:20.44	68.6
6	Schwere Ben 2011	Bottlang Tobias 2010	Schwaderloch	17	2:29.20	67.8
7	Lerjen Simon 2010	Lerch Adèle 2012	Olten	8	2:21.57	67.1
8	Läng Vanessa 2009	Steinacher Lea 2009	Brugg	12	2:50.12	67.0
9	Appel Alexander 2009	Rossano Mika 2010	Ottenbach	19	2:45.33	66.6
10	Messerli Alina 2012	Ingold Sandro 2013	Wynau	7	3:00.52	66.6
DS	Huber Oscar 2009	Dias Miguel Rafael (DS) 2009	Schönenwerd	151	2:12.37	69.9
DS	Kym Gian-Luca (DS) 2009	Kim Andrin 2011	Wallbach	161	2:10.89	69.0
DS	Wyss Robin 2009	Bräsecke Joël (DS) 2009	Murgenthal	155	2:54.51	68.3
Kranzlimite: 66.6 Punkte						

## Rangliste Einzelfahren, Kategorie II



<u>Rang</u>	<u>Steuermann</u>	<u>Vorderfahrer</u>	<u>Sektion</u>	<u>Stnr</u>	<u>Zeit</u>	<u>Punkte</u>
1	Hafner Simon 2006	Etter Ramon 2007	Bremgarten	172	4:57.38	167.4
2	Graf Florian 2006	Seitz Rafael 2006	Mellingen	240	5:26.51	165.8
3	Lanz Robin 2007	Wüthrich Fabian 2007	Wynau	35	5:18.34	165.1
4	Aregger Timo 2006	Wiedmer Christian 2006	Schönenwerd	18	5:06.19	164.4
5	Hegetschweiler Nik 2007	Stappung Gian-Andri 2008	Ottenbach	151	5:58.33	164.0
6	Spring Jan 2006	Friedli Samuel 2006	Aarwangen	221	5:42.91	163.5
7	Savoldelli Matteo 2006	Maurer Tim 2008	Sisseln	244	5:29.81	162.9
8	Oertli Joel 2009	Vogelsanger Janik 2007	Schaffhausen	157	5:37.30	162.7
Kranzlimite: 162.7 Punkte						

## Rangliste Einzelfahren, Kategorie III



Rang	Steuermann	Vorderfahrer	Sektion	Stnr	Zeit	Punkte
1	Helbling Manuel 2004	Grob Yanis 2004	Schmerikon	116	5:07.09	167.7
2	Wüthrich Simon 2004	Flückiger Timon 2003	Wynau	34	5:07.60	167.5
3	Hafner Michael 2004	Etter Simon 2003	Bremgarten	174	5:02.17	164.9
4	Hegetschweiler Ivo 2005	Schraner Noa 2005	Ottenbach	152	5:58.15	164.8
5	Kuster Felix 2005	Grob Maurin 2006	Schmerikon	117	5:30.11	164.6
Kranzlimite: 164.6 Punkte						

## Rangliste Einzelfahren, Kategorie F



Rang	Steuermann	Vorderfahrer	Sektion	Stnr	Zeit	Punkte
1	Liniger Jeannette 1989	Stöckli Tamara 1989	Aarwangen	223	5:15.38	166.6
2	Ebi Ricarda 1988	Keller Eveline 1983	Klingnau	90	5:41.87	166.4
3	Hofer Anita 1986	Wendel Jessica 1986	Ottenbach	145	5:30.08	165.8
4	Leutert Michèle 2003	Leutert Irene 2003	Ottenbach	144	5:57.61	165.7
5	Marti Deborah 1989	Wagner Jessica 1990	Wallbach	193	5:28.12	165.6
6	Bucher Saphira 2003	Meier Florina 2003	Aarwangen	219	5:29.38	165.3
7	Lützelschwab Shannon 2001	Kaufmann Liza 2001	Wallbach	195	5:35.73	165.3
8	Räber Joana 1994	Leutert Corinne 2000	Ottenbach	143	5:46.90	164.7
9	Bussinger Nadine 1999	Allenspach Joelle 1997	Wallbach	812	5:44.89	164.6
10	Koller Fabienne 1981	Iten Denise 1986	Bremgarten	176	5:44.53	164.4
11	Sigrist Sabine 1988	Deppeler Jessica 1990	Wynau	33	5:34.41	164.3
Kranzlimite: 164.3 Punkte						

## Rangliste Einzelfahren, Kategorie D



<u>Rang</u>	<u>Steuermann</u>	<u>Vorderfahrer</u>	<u>Sektion</u>	<u>Stnr</u>	<u>Zeit</u>	<u>Punkte</u>
1	Keller Roland 1969	Scherzinger Reinhard 1963	Aarau	1	4:32.11	169.7
2	Richard Fritz 1968	Ingold Manfred 1969	Wynau	37	4:44.43	169.1
3	Sacher Stefan 1968	Stocker Urs 1973	Mumpf	137	4:45.72	169.1
4	Guthäuser Martin 1980	Schnopp Christian 1979	Ottenbach	153	4:49.66	168.7
5	Herzog Rolf 1967	Koch Dominique 1968	Wallbach	197	4:55.45	168.6
6	Brütsch Gerold 1966	Keller Adolf 1972	Diessenhofen	178	5:01.29	168.2
7	Geissbühler Martin 1971	Huber Hugo 1968	Schönenwerd	14	5:11.45	167.8
8	Rufer Urs 1968	Knecht Philipp 1969	Dietikon	123	5:12.08	167.4
9	Hiltmann Patrick 1970	Kohler Bernhard 1978	Bremgarten	161	5:03.06	167.3
10	Birk Roger 1974	Niggli Marcel 1974	Diessenhofen	179	5:13.25	167.2
11	Guthäuser Michael 1979	Berweger Ruedi 1979	Ottenbach	147	5:04.44	166.9
12	Baschnägel Leo 1956	Humbel Ernst 1967	Ottenbach	139	5:29.10	166.9
13	Gassler Patrick 1977	Vögele Markus 1980	Klingnau	92	5:22.66	166.8
14	Brönnimann Christian 1966	Brönnimann Walter 1953	Murgenthal	52	5:27.42	166.8
DS	Ringger Cyrill (DS) 1976	Koller Martin 1959	Eglisau	613	4:54.23	167.3
Kranzlimite: 166.8 Punkte						

## Rangliste Einzelfahren, Kategorie C



Rang	Steuermann	Vorderfahrer	Sektion	Stnr	Zeit	Punkte
1	Wendel Mirco 1989	Honegger Roland 1979	Bremgarten	170	4:32.52	169.5
2	Häusler Nico 1988	Knecht Stefan 1988	Schwaderloch	820	4:40.48	169.4
3	Schmid Silvan 1983	Weiersmüller Stefan 1983	Mumpf	127	4:41.95	169.1
4	Huber Jérôme 1998	Mösli Remo 1998	Schwaderloch	819	4:51.13	168.5
5	Wendel Patrik 1984	Wendel Peter 1984	Bremgarten	169	4:51.32	168.5
6	Berger Lukas 1994	Berger Marco 1992	Mumpf	125	4:52.44	168.5
7	Gerber Tommy 1991	Iadarola Nicola 1998	Wallbach	192	4:59.78	168.4
8	Marti Peter 1998	Marti Roger 1999	Aarwangen	225	4:55.98	168.2
9	Brütsch Leo 1957	Ott Flavio 1991	Diessenhofen	180	5:04.38	168.1
10	Frei Fabian 1990	Fritz Martin 1977	Schwaderloch	99	5:00.77	168.0
11	Kälin Roger 1990	Ocaj Marco 2001	Sisseln	246	5:01.54	168.0
12	Zaugg Cédric 1997	Hug Severin 1995	Aarburg	25	5:03.57	168.0
13	Eichenberger Reto 1979	Kohler Marcel 1983	Dietikon	124	4:49.57	167.9
14	Jegge Philipp 1984	Winter Benjamin 1985	Mumpf	126	4:56.96	167.9
15	Kramer Nils 1992	Peterhans Martin 1991	Schwaderloch	103	4:58.77	167.7
16	Stöckli Roger 1986	Wirth Daniel 1986	Bremgarten	168	5:06.73	167.7
17	Baumann Manuel 1999	Savary Anthony 1999	Schwaderloch	101	5:17.88	167.7
18	Mönch Beat 1964	Weber Tobias 1982	Ligerz	70	5:11.85	167.6
19	Brütsch Manuel 1990	Monhart Beat 1990	Diessenhofen	181	5:12.27	167.6
20	Hug Rafael 1982	Kohler Lucas 1984	Schwaderloch	102	5:21.08	167.5
21	Buchser Marco 2000	Unger Marco 1992	Mumpf	131	5:13.35	167.4
22	Bieri Adrian 1984	Jäggi Samuel 1985	Murgenthal	49	5:17.55	167.4
23	Bieri Heinz 1981	Brönnimann Adrian 1989	Murgenthal	47	4:53.91	167.3
24	Däpp Marc 1984	Leuenberger Silvano 1983	Aarwangen	215	5:14.52	167.2
25	Bitterli Reto 2002	Zürcher Yannick 2001	Aarau	9	5:19.13	167.2
26	Lipp Lukas 1991	Sigrist Peter 1987	Wynau	39	5:13.68	167.1
27	Wietlisbach David 1989	Greber Marco 1989	Bremgarten	164	5:16.03	167.1
28	Glanzmann Markus 1979	Haller Christoph 1988	Aarwangen	214	5:13.31	167.0
29	Müller Clemens 1990	Rohner Manuel 1987	Schmerikon	107	5:26.60	166.9
30	Schaad Fabian 2000	Spring Tim 2002	Aarwangen	224	5:03.70	166.8
31	Stettler Roman 1995	With Fabian 1994	Bremgarten	167	5:10.66	166.8
32	Leutert Thomas 1996	Humbel Cornel 1999	Ottenbach	138	5:08.94	166.7
33	Mattenberger Lars 1995	Marti Sven 1996	Schönenwerd	12	5:23.05	166.6
34	Gasser Simon 1996	Spitzer Loris 1996	Diessenhofen	182	5:32.44	166.6
DS	Baumer Markus 1969	Vögele Kandid (DS) 1998	Schaffhausen	609	4:56.74	168.3

Kranzlimite: 166.6 Punkte

**Am 10. Juni 2023 findet in Aarwangen  
ein Kampfrichter-Grundkurs statt.**



**Weitere Informationen, sowie alle erforderlichen  
Dokumente und Anmeldeformulare,  
sind auf unserer Webseite zu finden.**

# Aufruf an jeden Pontonier



- Wollen wir wieder ein richtiges Pontonierfest am Samstagabend an der SM?
- Wollen wir wieder die Kameradschaft richtig pflegen? Im Verein und speziell auch vereinsübergreifend.
- Wollen wir alle eine richtige Party gemeinsam steigen lassen?
- **Ja!**  
Dann verbringe auch **DU** den Samstagabend in Schwaderloch.
- Die intensive Organisation läuft seit 4 Jahren – für uns alle.
- Übernachtungsmöglichkeiten sind verfügbar.

## Sei auch Du dabei am Fest



## Herzlich Willkommen zur Schweizermeisterschaft mit Rayonwettfahren 2023 in Schwaderloch

Nach der Schweizermeisterschaft im Jahr 2010 freut sich der Pontonier-Fahrverein Schwaderloch, die Pontonierfamilie wieder in Schwaderloch, am idyllischen Rhein, begrüssen zu dürfen. Ein herzlicher Willkommensgruss richtet sich auch an die erwarteten Pontonierfans, Schlachtenbummler und Festbesucher.

### Pontoniere Schwaderloch

Bereits 2016 hat der Verein an der GV entschieden, sich um die Schweizermeisterschaft 2022 zu bewerben. Damit das Wettfahren einen zusätzlichen Anreiz bekommt, wurde später auch die Kandidatur für das Rayonwettfahren beschlossen. An der Präsidenten- und Fahrchefkonferenz des Schweiz. Pontonier-Sportverbandes im Jahr 2018 erhielten wir den Zuschlag für die Austragung der Schweizermeisterschaft. Im November 2019 erhielt der Pontonier-Fahrverein an der ordentlichen Delegiertenversammlung der Rheinsektionen dann auch den Zuschlag für die Durchführung des Rayonwettfahrens.

Nach Erhalt dieser Zuschläge war unser inniges Ziel somit erreicht. Nach dem Motto «wir ziehen alle

am gleichen Strick» haben wir die Aufgaben voller Motivation gemeinsam in Angriff genommen.

Wegen der Coronapandemie mussten im Jahre 2020 alle Wettfahren abgesagt oder verschoben werden. Deshalb führen wir die SM mit Rayonwettfahren neu im Jahr 2023 durch. Der Anlass ist somit der Höhepunkt und das wichtigste Wettfahren der Pontonier-Saison 2023.

Noch einige Wochen und das erste «Achtung Marsch!» wird auf dem fertiggestellten Parcours ertönen. Wir freuen uns bereits heute auf diesen Moment.

Wir sind überzeugt, allen Wettkämpfern und Besuchern ein unvergessliches Pontonierfest bieten zu können. Erwartet werden dürfen spannende Wettkämpfe sowie vielfältige Unterhaltung mit verschiedenen kulinarischen Angeboten.

Ein Höhepunkt für uns ist sicherlich die Weihung unserer neuen Vereinsfahne während dem Schweizer Abend-Buffer an diesem Wochenende. Sämtliche Informationen rund um die Schweizermeisterschaft sind unter [www.sm2023.ch](http://www.sm2023.ch) verfügbar.

Damit die diesjährige Schweizermeisterschaft auch lange in schöner Erinnerung bleibt, hoffen wir auf das Mitwirken jedes einzelnen

Besuchers und Wettkämpfers. Kameradschaft pflegen soll bei uns nebst den Wettkämpfen einen hohen Stellenwert einnehmen.

Der Pontonierfahrverein Schwaderloch hat den Grundstein für ein gemütliches Fest gelegt und freut sich auf Euch.



*Das Führungsgremium auf dem erstellten Wettkampfbjekt «Pfahljoch» (v.l.n.r.: Stefan Huber – Roger Treier – Fabian Frei – Nico Häusler – Nils Kramer)*

# Grosse Tombola unter dem Motto «Urlaub und Erholung»

2 Übernachtungen im Hotel  
Wiesenhof Achensee (AT)  
für 2 Personen inkl. HP



2 Übernachtungen in der  
Junior Suite im Sporthotel  
Silvretta Montafon (AT)  
für 2 Personen inkl. HP



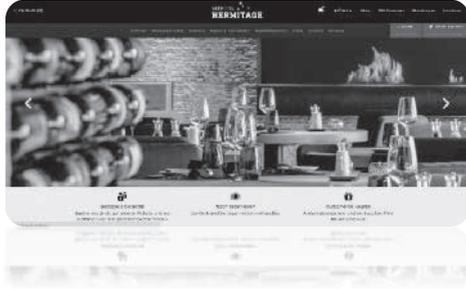
1 Übernachtung im Hotel  
Giessbach am Brienzensee für  
2 Personen inkl. reichhaltigem  
Frühstücksbuffet



1 Übernachtung im Hotel  
Buchserhof für 2 Personen  
inkl. HP



2 x 1 Übernachtung im  
Hotel Hermitage  
Luzern für 2 Personen  
inkl. Frühstück



1 Übernachtung im Hotel  
Schützen Rheinfelden  
für 2 Personen inkl.  
Frühstück

4 Gutscheine für CHF  
125.- im schönen Hotel  
Alpenblick in Zermatt

1 Woche Ferien in Grächen –  
Gratisnutzung der  
Ferienwohnung im Walliser  
Chalet «EGGA» für 4 Personen



Willkommen im Wallis - Willkommen im Chalet EGGA





1 Übernachtung für 2  
Personen im Doppelzimmer  
inkl. Frühstück im 5-Sterne  
Arosa Kulm Hotel



1 Übernachtung im Deluxe  
King Gold Zimmer im Hard  
Rock Hotel Davos für 2  
Personen inkl. Frühstück

1 Übernachtung für 2  
Personen inkl. FS im  
Hotel Alpenblick in  
Höchenschwand in  
traumhafter Junior Suite



1 Übernachtung im Hotel  
Monte in Galtür (AT) für  
2 Personen im  
Doppelzimmer inkl.  
Abendessen

... und viele weitere tolle  
Preise,  
wie Restaurant-Gutscheine,  
Ski- Tageskarten,  
Eintrittskarten,  
Einkaufsgutscheine,  
Delikatessen, Speisen- und  
Getränk Gutscheine...



# Wettkampf



## Eidgenössisches Weidlingswettfahren Basel, 01. – 03.09.2023

Geschätzte Mitglieder aller Vereine  
des SPSV

### Schweizer Wasserfahrverband SWV

Der Schweizer Wasserfahrverband ist im Rahmen der Strategie 2030 im Aufbau eines grossen Wettfahrens, mit dem Ziel der breiten öffentlichen Wahrnehmung des Weidlingfahrens als Sport. Dabei geht es auch um die Förderung und den Erhalt des Weidlingfahrens im Sinne der offiziellen Listung als «lebendige Tradition» und «immaterielles Kulturerbe» der Schweiz gemäss Bundesamt für Kultur und UNESCO-Vereinbarung.

Das neue Eidg. Weidlingswettfahren – kurz EWW – soll über mehrere Austragungen wachsen und als Grossanlass für alle Weidlingfahrer der Schweiz etabliert werden. Aus diesem Grund wurden auch alle Vereine des SPSV zur Teilnahme

eingeladen.

Wir freuen uns über das grosse Interesse der Pontoniere und bedanken uns schon im Voraus bei den Delegationen von 18 Vereinen, die den SPSV am EWW vertreten werden.

Nutzen Sie die Gelegenheit für einen Ausflug nach Basel und verfolgen Sie die Wettkämpfe vor der schönen Kulisse der Altstadt. Besuchen Sie unseren Festplatz in der Basler Kaserne, wo auch das berühmte Basel Tattoo beheimatet ist.

Die Startlisten und viele weitere Informationen sind unter [www.eww2023.ch](http://www.eww2023.ch) einsehbar.

Wir heissen Sie in Basel  
willkommen!

Roger Wyden, Präsident  
Trägerverein EWW 2023

Martin Seiler, Präsident Schweizer  
Wasserfahrverband

Eidgenössisches



# WEIDLINGS- WETTFAHREN



1.-3. SEPT.  
2023

[www.EWW2023.ch](http://www.EWW2023.ch)



Original-Armeeweidling (Referenz: Ryburg-Möhlin, 3 Stück geliefert 2016)  
Preis: ab CHF 23'000.00

**Lehmar**  
CH-Solothurn®

Hersteller und Inhaber aller Rechte von  
Original Armee-Weidling und -Übersetzboot.

## Neu: Schüler-Weidling

Kinder ab 6 – 10 Jahren können jetzt dank unserem neu  
entwickelten Schülerweidling den Rudersport kennen  
und lieben lernen.

**Machen Sie mit bei der Innovativen Jugendförderung!**

Schüler-Weidling (Referenzen: Ryburg-Möhlin, 2 Stück geliefert 2016  
und AWS Birsfelden 1 Stück geliefert 2017)  
Preis: ab CHF 20'400.00



Wir freuen uns auf Ihre Anfrage  
**LEHMAR AG | 4502 Solothurn | Tel. +41 32 622 95 81**  
[www.lehmar.ch](http://www.lehmar.ch) | [info@lehmar.ch](mailto:info@lehmar.ch)



# Wettkampf



An alle Vereine  
SPSV und SWFV

Bremgarten, 08. Mai 2023

## Information Reusscup 2024

Liebe Pontonier- und liebe Wasserfahrfamilie

Es freut uns sehr, euch die ersten Informationen für den Reusscup vom 25. / 26. Mai 2024 zuzustellen. Der Reusscup ist ein gemeinsames Projekt der beiden Bremgartener Wassersportvereine.

Die Pontoniere Bremgarten und der Wassersportclub Bremgarten führen am Wochenende vom 25./ 26. Mai 2024 das erste Mal zwei Wettkämpfe an einem Ort durch.

Es werden Pontonier- und Wasserfahrwettkämpfe parallel an einem Standort durchgeführt. Es wird allen Vereinen möglich sein, an beiden Wettkämpfen teilzunehmen. Wir würden uns freuen, wenn eine möglichst grosse Anzahl Wasserfahrer und Pontoniere sich auf dem etwas fremden Parcours versuchen würde. In einer gemeinsamen Rangliste soll, zusätzlich zu den beiden separaten Wettkämpfen, der Festsieger über beide Wettkämpfe gekürt werden.

Nutzt das Jahr Zeit das euch noch bleibt, klopft bei euren benachbarten Vereinen an und versucht euch am Ruderstrick oder am Nagel. Als erste Vorstellung im Anhang ein kleiner Situationsplan der Wettkämpfe.

Mit freundlichen Grüssen  
OK Reusscup 2024

## Situationsplan der Wettkämpfe



# Lustiges



# Lustiges



WISSEN KANN LEBEN RETTEN



## Einladung zum Besuchstag des Schweizerischen Jungpontonierlagers in Einigen

**Sonntag, 23. Juli 2023 ab 9 Uhr**

Das JPL freut sich, wenn wiederum zahlreiche (Gross-)Mütter, Väter, Geschwister, Bekannte sowie Pontonier-Kolleginnen und -Kollegen unsere JPL-Teilnehmenden besuchen kommen im 67. Jungpontonierlager in Einigen.

Hunde müssen wie üblich im Lager an der Leine geführt werden!

Schriftliche Anmeldungen für das Mittagessen  
(freiwilliger Unkostenbeitrag)

sind bis **spätestens am Freitag, 1. Juli 2023** zu senden an:

Philippe Gross  
Obere Holzstrasse 10  
5012 Schönenwerd

[jplageradmin@pontonier.ch](mailto:jplageradmin@pontonier.ch)

**Die Lagerleitung dankt allen Lagerinteressierten schon heute  
herzlich für ihr Interesse und ihren JPL-Besuch**

-----  
Anmeldung für den Besuchstag im Jungpontonierlager Einigen vom 23. Juli 2023

Name: \_\_\_\_\_ Vorname: \_\_\_\_\_

Anzahl Personen: \_\_\_\_\_ Sektion: \_\_\_\_\_

# Merkpunkte und Lagerordnung



## 67. Jungpontonierlager in Einigen

- Lagerleitung:** Lagerleiter  
Dominik Stierli  
Rathausgasse 10  
4500 Solothurn  
Tel: +41 78 892 78 85  
E-Mail: [jlagerleiter@pontonier.ch](mailto:jlagerleiter@pontonier.ch)
- Lagerort:** Areal der Vigier Beton in 3646 Einigen am Thunersee.
- Lagerdaten:** **20. Juli – 29. Juli 2023** für Teilnehmende Kurs 4 und Kurs 5  
**21. Juli – 29. Juli 2023** für Teilnehmende Kurs A, B, C
- Lagerkosten:** Für die Kurse A, B, C und 4 **SFr. 200.-** pro Teilnehmer.  
Für den Kurs 5 **SFr. 300.-** pro Teilnehmer.  
Einzuzahlen via Jungpontonierleiter der Vereine  
**Einzahlungsschluss: 25. Juni 2023**
- Besammlug:** **Freitag, 21. Juli 2023, 12:00 Uhr** beim Depot des Pontonier-Fahrvereins Thun.  
Einweisung ab Bahnhof sichergestellt (für Kurs A, B, C).  
**Donnerstag, 20. Juli 2023, 09:00 Uhr** beim Bahnhof Thun (für Kurs 4 und 5).
- Ende des Lagers:** **Samstag, 29. Juli 2023 zwischen 10:00 und 11:00 Uhr** auf dem Lagergelände.
- Reisekosten:** Halbe Taxe vom Wohnort nach Einigen und zurück. Diese sind durch die Teilnehmenden selbst zu begleichen. Pro Verein hat der Jungpontonierleiter eine "blaue Karte". So können Teilnehmende, welche das 15. Altersjahr überschritten haben, auch zur halben Taxe reisen.
- Unterkunft:** Zeltstadt an der Kanderemündung. Schlafsäcke werden abgegeben.
- Postadresse:** Jungpontonierlager Einigen, Vorname / Name, Postlagernd, 3604 Thun
- Telefon:** Schweizerisches Jungpontonierlager Einigen, 033 336 07 07
- Verpflegung:** Das Mittagessen für den Anreisetag ist mitzubringen und muss beim Antreten bereits eingenommen sein. Ein „Zvieri“ ist ebenfalls mitzubringen. Alle weiteren Mahlzeiten werden von unserer Lagerküche abgegeben.
- Kontakt:** Sollten die Eltern in dieser Woche ebenfalls verreisen, bitten wir sie, dem Teilnehmer eine Kontaktadresse oder eine andere Bezugsperson anzugeben. (evtl. Notfallnummer der Lagerleitung mitteilen)
- Meldepflicht:** Bei Verlust oder Auffindung von Wertgegenständen oder Bargeld ist unverzüglich die Lagerleitung zu informieren.
- Annulation:** Nach erfolgter Anmeldung wirkt sich eine Abmeldung für die Lagerorganisation und Finanzierung immer nachteilig aus. Aufgrund der bereits vor dem Lager erfolgten Ausgaben kann der Lagerbeitrag nur in Ausnahmefällen (z B Unfall/Krankheit mit Arztzeugnis) zurückerstattet werden.

<b>Medien:</b>	Während des Lagers werden von Seiten der Lagerleitung und der Leiter verschiedene Fotos oder Filme (nachfolgenden Medien genannt) gemacht. Einige dieser Medien können auf den Sozialen Medien des Lagers (Facebook & Instagram) oder der Homepage des SPSV erscheinen. Einige Medien werden im Medienarchiv verwaltet, um das Lager zu dokumentieren. Es werden keine Medien gemacht, welche die Persönlichkeitsrechte nach Schweizer Gesetz verletzen. Sollte ein Jungpontonier oder ein Erziehungsberechtigter nicht wünschen gefilmt oder fotografiert zu werden, ist uns dies via Anmeldeformular mitzuteilen. Es kann nur auf Medien Einfluss genommen werden, welche von der Lagerleitung oder den Leitern erstellt werden. Allfällige Einsprüche für verwendete Medien können dem Administrator mitgeteilt werden.
<b>Ausrüstung:</b>	Zivilkleider für die Anreise, Heimreise und Ausflüge. Mindestens zwei Paar Schuhe, davon ein Paar hohe Schuhe, und ein Paar Turnschuhe, welche auch nass werden dürfen. Arbeitshosen und Kleider für die Lagerarbeiten (werden sehr schmutzig). Badehose und Badetücher, Turnsachen, Trainingsanzug, Waschzeug, Unterwäsche, Toilettenartikel, Sackmesser und Taschenlampe. Spiele, Musikinstrumente, Singbüchlein. Gute Laune und Humor, viele Ideen für Darbietungen am Schlussabend. <b>Trinkbecher und Feldflasche für die Abgabe von Tee und Eistee während des Tages.</b>
	<b>Teilnehmende sind selbst für ihren eigenen, wirksamen Regenschutz verantwortlich. Im Lager werden keine Regenschütze abgegeben. Die Ausrüstung muss zweckmässig und wasserdicht verpackt werden. Nasse Reservewäsche und Schuhe nützen niemandem. Wenn das Gepäck nicht wasserdicht ist, Kleider zusätzlich in Plastiktaschen verpacken um diese vor Nässe zu schützen.</b>
	<b>Eine detaillierte Packliste wird mit der Bestätigung an die Teilnehmenden versandt.</b>
<b>Dies gehört nicht ins Lager:</b>	Radio, MP3-Player, Handy, Wertgegenstände usw. Die Lagerleitung lehnt jegliche Haftung für Verluste, Beschädigung und Diebstahl ausdrücklich ab.
<b>Unfälle, Sachschäden:</b>	Unfälle, Sachschäden und Notfälle sind sofort dem Gruppenleiter oder Kursleiter zu melden. Ist eine Person verletzt, ist erste Hilfe zu leisten.
<b>Notfälle:</b>	Die Lagerleitung ist rund um die Uhr über das Lagertelefon zu erreichen. Notfallnummern sind auf dem Notfallzettel ersichtlich.
<b>Zecken:</b>	Zeckenbisse müssen immer der Sanität gemeldet werden und niemals den Zecken selber entfernen. Jeder Zeckenbiss wird erfasst und die Eltern werden informiert. Grund: Zecken können hier Borrelien-Bakterien oder den Enzephalitis-Virus (Hirnhautentzündung) übertragen.
<b>Bargeld:</b>	Bargeld kann bei Trudis Hipstergärtli zur Verwahrung abgegeben werden. Keine grossen Bargeldbeträge im Zelt oder im Gepäck aufbewahren.
<b>Haftung:</b>	Die Lagerleitung lehnt bei Diebstahl von Bargeld, elektronischen Geräten und Wertsachen jegliche Verantwortung ab. Bargeld kann sicher deponiert werden.
<b>Getränke:</b>	Getränke können zu den angesprochenen Zeiten bei Trudis Hipstergärtli bezogen werden. Tee/Wasser ist im Lagergelände und im Speisesaal verfügbar.
<b>Kiosk:</b>	Während Essenszeit ist im Speisesaal der Kiosk geöffnet für Süßigkeiten und Souvenirs.
<b>Programm:</b>	Die Zeiten auf den Tages- Wochenprogrammen sind für alle verbindlich.
<b>Nachtruhe:</b>	Ab 22:00 Uhr herrscht Nachtruhe für die Kurse A, B, C und 4. Die Nachtruhe für den Kurs 5 gilt ab 23:00 Uhr.

- Schlafunterkünfte:** Die Zelte der Mädchen und Knaben sind jeweils getrennt. Der Aufenthalt für Mädchen in einem Zelt der Knaben oder umgekehrt ist für die ganze Zeit des Lagers verboten.
- Alkohol:** In den Kursen A, B, C sowie unter 16 Jahren ist Alkoholkonsum verboten. Ab 16 Jahren nach Ermessen des Kursleiters innerhalb der gesetzlichen Bestimmungen. Zugesandter oder mitgebrachter Alkohol muss unverzüglich im Håxekafi oder bei der Lagerleitung abgegeben werden. Dies gilt für alle Kurse.
- Rauchen, Kautabak, Schnupfen:** Rauchen ist innerhalb des Lagergeländes nur in abgesprochenen Zonen erlaubt. In den Kursen A und B sowie unter 16 Jahren ist das Rauchen verboten. In den anderen Kursen ist es für Jungpontoniere ab 16 Jahren erlaubt, aber nach Ermessen des Kursleiters.
- Drogen:** Der Besitz oder Konsum von Drogen jeglicher Art ist verboten.
- Sicherheit:** Der Aufenthalt auf dem Gelände der CREABETON und Vigier ist strikte verboten. Ausgenommen ist der bezeichnete Weg zum Speisesaal während den Essenszeiten.  
Der Aufenthalt im Bereich der Kander und der Kandermündung ist verboten (Naturschutzgebiet). Es ist verboten auf den Kiesbergen herum zu klettern (Unfallgefahr durch Verschüttung).  
Am, auf und im Wasser muss immer eine Rettungsweste getragen werden. Ohne Zustimmung eines Leiters dürfen die Boote und Weidlinge nicht betreten werden. Beim Umgang mit Werkzeugen ist Vorsicht geboten und Sicherheitsausrüstung muss getragen werden, sowie notwendige Sicherheitsvorkehrung sind zu treffen. Es darf nur in dafür vorgesehenen Feuerstellen Feuer gemacht werden. Feuer in Zelten ist strikte verboten. Feuer sind jederzeit zu beobachten und müssen beim Verlassen des Platzes ausgelöscht werden.  
Die Toilettenanlagen bei CREABETON dürfen nicht benützt werden.  
Hygiene ist uns wichtig, daher ist Handdesinfektionsmittel vorhanden.

## **Konsequenzen für Verstösse gegen die Merkpunkte und Lagerordnung sind:**

### **Verwarnung**

Eine Verwarnung kann nach leichten Verletzungen der Lagerordnung ausgesprochen werden. Nach wiederholten Verwarnungen werden die entsprechenden Teilnehmenden vorzeitig aus dem Lager entlassen.

### **Lagerverweis**

Der Lagerverweis (Verweis ein bis mehrere Jahre) wird nach einer schwerwiegenden Verletzung der Lagerordnung verhängt.

### **Vorzeitige Entlassung aus dem Lager**

Eine vorzeitige Entlassung aus dem Lager kann nach einer schwerwiegenden Verletzung der Lagerordnung verhängt werden. Die entsprechenden Teilnehmenden haben aber die Möglichkeit im kommenden Jahr das Jungpontonierlager wieder zu besuchen.

### **Als schwerwiegende Verstösse gelten:**

- **Alkoholmissbrauch (Schutzalter), übermässiger Alkoholkonsum, Rauchen in den Zelten und jeglicher Drogenkonsum**
- **Diebstahl**
- **Jegliche Art von Gewaltausübung**
- **Disziplinloses Verhalten**
- **Diskriminierung von Lagerteilnehmenden aufgrund Ihres Geschlechts, Aussehen, usw.**
- **Unerlaubtes Verlassen des Lagergeländes**

### **Vorgehen bei vorzeitiger Entlassung aus dem Lager oder einen Lagerverweis**

Die Lagerleitung informiert die Eltern bzw. deren Stellvertreter

Die Verantwortung für den Rücktransport aus dem Jungpontonierlager liegt bei den Eltern. Wenn die Eltern nicht innert nützlicher Frist in der Lage sind, ihr Kind abzuholen, organisiert die Lagerleitung einen Transport (unbegleitet). Der Rücktransport erfolgt auf eigene Kosten und Gefahr. Der Lagerbeitrag wird nicht zurückerstattet!

## Points importants concernant l'organisation et la vie du camp



### 67. camp des jeunes pontonniers à Einigen

- Responsable:** Chef du camp CJP  
Dominik Stierli  
Rathausgasse 10  
4500 Solothurn  
Tel: +41 78 892 78 85  
E-Mail: [jplagerleiter@pontonnier.ch](mailto:jplagerleiter@pontonnier.ch)
- Emplacement:** Dans l'enceinte de Vigier Beton à 3646 Einigen au lac de Thoune.
- Dates:** Du 20 juillet au 29 juillet 2023 pour les moniteurs et participants du cours 4 & 5.  
Du 21 juillet au 29 juillet 2023 pour les participants aux cours A, B, C et 4.
- Coûts:** Pour les cours A, B, C et 4 **CHF 200.-** par Participants.  
Pour les cours 5 **CHF 300.-** par Participants.  
A payer via les responsables jeunes pontonniers des sections  
**Déjà pour le règlement des coûts d'inscription: 25 juin 2023**
- Rendez-vous:** **Vendredi, 21 juillet 2023, 12:00** au dépôt du Pontonnier Thoune. La route est indiquée depuis la gare (pour les cours A, B, C).  
**Jedi, 21 juillet 2023, 09:00 h** à la Gare de Thun. (pour les cours 4 et 5)
- Licenciement:** **Samedi, 29 juillet 2023 entre 10:00 - 11:00 h** sur l'emplacement du camp.
- Coûts du voyage:** Le demi-tarif aller-retour entre le lieu d'habitation et le Einigen doit être payé par les participants. Par section, les responsables jeunes pontonniers reçoivent une carte "bleue" avec laquelle les participants de plus de 15 ans puissent voyager au demi-tarif.
- Logement:** Sous tente à l'embouchure de la Kander. Les sacs de couchages sont distribués.
- Adresse postale:** Jungpontonnierlager Einigen, Prénom / Nom, Postlagernd, 3604 Thun
- Téléphone:** Camp des jeunes pontonniers suisses à Einigen, 033 336 07 07
- Subsistance:** Le repas de midi pour le jour d'arrivée doit être apporté et doit être pris avant le début du camp. Un "quatre-heures" doit également être apporté. Tous les autres repas et collations seront préparés par la cuisine du camp.
- Contact:** Dans le cas où les parents partiraient également en vacances à ces dates, nous vous prions de nous indiquer l'adresse de contact d'une autre personne responsable (peut-être transmettre également le numéro d'urgence à la direction du camp)
- Obligation d'annonce:** Les pertes de sommes d'argent ou de valeurs doivent être immédiatement annoncées à la direction du camp.
- Annulation:** Après une inscription validée, un désistement est une inconvenance pour la direction du camp. Du fait que certaines dépenses sont faites déjà avant le début du camp, un remboursement n'est possible que dans des cas exceptionnels (accident/Maladie avec certificat médical).

- Médias:** Durant le camp la direction du camp ainsi que les moniteurs feront différents photos et vidéos (nommés médias ci-après). Certains de ces médias seront publiés sur les réseaux sociaux dédiés au camp (Facebook & Instagram) ou sur le site internet de l' ASSP. Certains de ces médias seront utilisés pour documenter le camp. Aucun média enfreignant les lois sur la protection de l'image et des personnes ne sera produit. Dans le cas où un participant du camp ou un représentant légal ne souhaiterait pas apparaître dans ces médias doit l'annoncer via le formulaire d'inscription. La direction du camp ne peut prendre influence que sur les médias produits par elle-même et les moniteurs du camp. Toutes objections peuvent être annoncées à l'administrateur.
- Équipement:** Habits civils pour le voyage et excursions. Min 2 paires de chaussures dont une haute, une paire de chaussures de sport qui peuvent aussi être mouillées. Habits de travail (haut et pantalon, qui seront très sales). Maillots de bain et linges, habits de sport, training, sous-vêtements en suffisance, articles de toilette, couteau de poche et lampe de poche. Jeux, instruments de musique, livre de chants. Bonne humeur et humour, beaucoup d'idées à apporter à la soirée de clôture. **Gourde et goblet pour la distribution de thé pendant la journée !**
- Chaque participant est responsable d'apporter lui-même une veste de pluie efficace. Rien ne sera distribué au camp à ce sujet. L'équipement doit être paqueté de manière adaptée et étanche. De l'équipement de rechange et des chaussures mouillées ne servent à personne, si le paquetage n'est pas étanche les habits doivent être emballés dans des sacs plastiques afin de les protéger de l'eau et de l'humidité.**
- Une liste détaillée de paquetage sera envoyée avec la confirmation aux participants.**
- Ne viens pas** Radio, MP3, Portable, Objets de valeurs etc. La direction du camp décline toute responsabilité en cas de pertes, de vol ou de détérioration du matériel.
- Accidents-Dommages:** Les accidents, les dommages et dégâts doivent être immédiatement annoncés au moniteur et au responsable de camp. Si une personne est blessée il faut effectuer les premiers secours.
- Urgences:** La direction du camp est atteignable en permanence via le téléphone du camp, les numéros d'urgences sont sur la carte d'urgence.
- Tiques:** Les piqûres de tiques doivent toujours être annoncées au moniteur et les tiques ne doivent jamais être retirées soi-même. Chaque piqûre de tique est notée et les parents sont informés. Raison: les tiques peuvent transmettre certaines maladies comme la méningite ou la borréliose de Lyme.
- Argent liquide:** L'argent liquide peut être déposé auprès de la Trudis Hipstergärtli. Ne pas conserver de grosses sommes d'argent liquide dans la tente ou dans les bagages.
- Responsabilité:** La direction du camp décline toute responsabilité de vol de sommes d'argent liquide, d'appareils électroniques et d'objets de valeurs. L'argent liquide peut être déposé de manière sûre.
- Boissons:** Des boissons peuvent être achetées à la Trudis Hipstergärtli aux horaires indiqués. Thé/eau disponibles sur le site du camp et dans la salle à manger.

<b>Kiosque:</b>	Pendant les repas, le kiosque est ouvert à la cantine pour y acheter des sucreries et des souvenirs.
<b>Programme:</b>	Les horaires sur les programmes de semaines et journaliers sont obligatoires pour tout le monde.
<b>Couvre-feu:</b>	Le couvre-feu est valable dès 22h pour les cours A, B, C et 4. Le couvre-feu pour le cours 5 est à 23h.
<b>Logements:</b>	Les tentes des filles et des garçons sont toujours séparées. Il est interdit que les filles aillent dans les tentes des garçons et vis versa, et ce, pendant toute la durée du camp.
<b>Alcool:</b>	La consommation d'alcool dans les cours A, B, C ainsi que pour les moins de 16 ans. Dès 16 ans et sous le contrôle des moniteurs dans le cadre fixé par la loi, l'alcool reçu ou amené doit être déposé au Håxekafi ou à la direction du camp. C'est valable pour tous les cours.
<b>Fumée, Tabac et Schnupf:</b>	La fumée n'est autorisée que dans les endroits désignés à cet effet et dans les limites prédéfinies. Dans les cours A et B ainsi que pour les participants de moins de 16 ans toutes formes de consommation de tabac est interdite. Dans les autres cours et dès 16 ans la consommation de tabac est permise dans le cadre fixé par la direction du camp.
<b>Drogues:</b>	La possession et la consommation de toutes formes de drogues et strictement interdite.
<b>Sécurité:</b>	Il est interdit de pénétrer dans l'enceinte du site de CREABETON et Vigier. Excepté le chemin pour aller à la cantine pendant les heures de repas. L'accès à la zone de la Kander et de son embouchure est strictement interdit (zone de nature protégée). Il est interdit de monter sur les tas de gravier (danger d'accident). Un gilet de sauvetage doit être porté aux abords et sur l'eau. Sans autorisation des moniteurs il est interdit de monter dans les bateaux. Il faut toujours être attentif lors d'utilisation d'outils et les équipements de protections doivent toujours être portés et les mesures préventives de sécurité doivent être prises. Les feux ne sont autorisés que dans les endroits prévus à cet effet. Les feux doivent être surveillés en permanence et éteints lorsque l'on quitte les lieux. Les installations sanitaires de CREABETON ne peuvent pas être utilisées. L'hygiène est importante pour nous, c'est pourquoi un désinfectant pour les mains est disponible.

## **Conséquences pour la violation des points concernant l'organisation et la vie du camp**

### **Avertissement**

Un avertissement est donnée après le non respect d'une des règles ci-dessus. Après des avertissements répétés les participants concernés peut être expulsé du camp.

### **Avertissement officiel de camp**

Un avertissement officiel de camp (Avertissement allant d'une à plusieurs années) et est donné après une grave infractions aux règles du camp.

### **Licenciement anticipé du camp**

Un licenciement anticipé du camp peut avoir effet après une infraction grave des règles de vie du camp. Les participants concernés a néanmoins la possibilité de revenir une autre année au camp.

### **Les infractions considérées comme graves sont :**

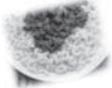
- **Consommation illégale d'alcool (en dessous de l'âge limite), consommation excessive, fumer dans les chambres et toutes formes de consommations de drogues**
- **Vols**
- **Toutes formes de violences**
- **Comportement indiscipliné**
- **Discrimination d'autres participants sur leur sexe, apparence etc.**
- **Quitter la zone du camp sans autorisation**

### **Déroulement lors d'un licenciement anticipé du camp ou d'un avertissement**

Les organisateurs du camp informent les parents respectivement leurs remplaçants.

La responsabilité pour le retour du camp est celle des parents. Si les parents n'ont pas la possibilité de venir chercher leur enfant dans un certain délai, un transport sera organisé par la direction du camp (non accompagné). Le transport de retour se fait à la charge des participants. Les finances d'inscriptions ne sont pas remboursées !

# Menüplan JPL 2023

		Mittagessen	Nachessen	Fleischlos
<b>Donnerstag</b> 20.07.2023	Schokoladenmilch Brot Butter Lätta Konfportionen Nussaufstrich Käseportionen	 Ravioli "Bernier Art"  Maissalat Randensalat Grünersalat	Wurstkäsesalat Salatbuffet Bürli gehackte Zwiebeln Crèmeschnitte	Mittag Vegi-Ravioli  Abend Griechischer Salat
<b>Freitag</b> 21.07.2023	Schokoladenmilch Brot Butter Lätta Konfportionen Nussaufstrich Käseportionen	 Pouletgeschnetzeltes Curry-Rahmsauc® Wildreis Fruchtsalat	Penne Bolognese Reibkäse  Nussgipfel	Mittag Gemüse  Abend Tomatensauce
<b>Samstag</b> 22.07.2023	Schokoladenmilch Brot Butter Lätta Konfportionen Nussaufstrich Käseportionen	Tomatenrisotto Saltimbocca Mediterranes Gemüse (Zuchetti, Auberginen, Romanesco)	Schweins-Cordon-Bleu Pommes Risolette Cocktailsauce  Erbsen und Karotten	Mittag Tofuschnitzel  Abend
<b>Sonntag</b> 23.07.2023	Schokoladenmilch Brot/ Zopf Butter Lätta Konfportionen Nussaufstrich Käseportionen	 Rindsgehacktes Hörnli Apfelmus Reibkäse  Mischsalat	<b>Hot Dog Abend</b>  Schweinswürstchen Wienerli Röstzwiebeln Essiggurken Saucen Schoggi-Banane im Gelände	Mittag Falafel  Abend Gemüse Cordon-Bleu
<b>Montag</b> 24.07.2023	Schokoladenmilch Brot Butter Lätta Konfportionen Nussaufstrich Käseportionen	 Rindsragout Stroganoff Mascarponepolenta Gedämpfte Zuchetti  Pilly Vanilly Donut	Chicken Nuggets Pommes Frites	Mittag Quornschnitzel  Abend Veggie-Nuggets
<b>Dienstag</b> 25.07.2023	Schokoladenmilch Brot Butter Lätta Konfportionen Nussaufstrich Käseportionen	2x Schnitzelbrot div. Saucen  Berliner kalter Früchtetee  <b>Talfahrt Thun - Bern</b>	Pastabuffet	Mittag Vegi-Schnitzel  Abend
<b>Mittwoch</b> 26.07.2023	Schokoladenmilch Brot Butter Lätta Konfportionen Nussaufstrich Käseportionen	Bratwurst gemischt Rösti Zwiebelsauce  Peperonata	Verschiedene Pizzen	Mittag  Abend
<b>Donnerstag</b> 27.07.2023	Schokoladenmilch Brot Butter Lätta Konfportionen Nussaufstrich Käseportionen Rührei	 Rahmschnitzel Champignonsauce Butternudel Pirsichhälften  Mischsalat	<b>Event ausser Haus</b>  <b>Grillabend im Lager</b> Fackelspiess, Steak Pastasalat Brot	Mittag Quornschnitzel  Abend Grillkäse
<b>Freitag</b> 28.07.2023	Schokoladenmilch Brot Butter Lätta Konfportionen Nussaufstrich Käseportionen	Fischknusperli Rahmspinat Petersilienkartoffeln  Tartarsauce	Lauwarme Wähen vom Beck  Speck-Zwiebelkuchen Spinatwähen Käsekuchen  Glacé	Mittag  Abend
<b>Samstag</b> 29.07.2023	Sandwich Eistee 0.5l Schokoriegel			Frühstück

# Internet

## Wichtige Links:

**Flusshindernisse** [www.pontonier.ch/link/flusshindernisse](http://www.pontonier.ch/link/flusshindernisse)  
Die aktuell gültigen Flusshindernisse

**Mitgliederdaten  
Vereine** [www.pontonier.ch](http://www.pontonier.ch) (**Menupunkt «Member»**)  
Die Mitgliederdaten können jederzeit im geschützten Bereich abgerufen werden. Für Fragen steht Ihnen der Chef Dienste/EDV oder der Chef Medien gerne zur Verfügung.

**Vereinsanlässe** [www.pontonier.ch](http://www.pontonier.ch)  
(**Menupunkt «Termine»**)  
Öffentliche Vereinsanlässe (wie zum Beispiel Fischessen, Beachparty usw.) können zur Publikation auf der Verbandswebseite gemeldet werden.

**Wettkampf-  
animation** [www.pontonier.ch](http://www.pontonier.ch)  
Im Zuge des neuen Wettkampffreglementes WKR10 wurden Videoanimationen erstellt, die die Bewertung der einzelnen Wettkampf-Phasen im Detail erklären.



# Memoria



**Martin «Tin» Windisch**  
**09. 05. 1956 – 10. 03. 2023**



Ein letztes Hand-hoch-kehrt.

---

## **Pontoniere Sisseln**

---

Im vergangenen März verliess uns mit Martin «Tin» Windisch eine prägende Persönlichkeit, welche nicht nur zu seinen Jugend- und Aktivzeiten, sondern auch als Senior, dem Pontonierfahrverein Sisseln über 50 Jahre lang, davon über 30 Jahre im Vorstand, alles unterordnete. Tin prägte in seiner Zeit die Pontoniere Sisseln massgeblich und wurde dabei allseits durch seine stets positive, humorvolle aber auch aufopferungsvolle Art sehr geschätzt. Er wird uns fehlen!

Als Jungspund dem Pontonierfahrverein angeschlossen, wusste Tin bereits während seiner Zeit als Aktiver immer wieder zu überzeugen. Er bildete zu Beginn im Weidling noch mit Wagner Joachim, später dann im Boot mit Meier

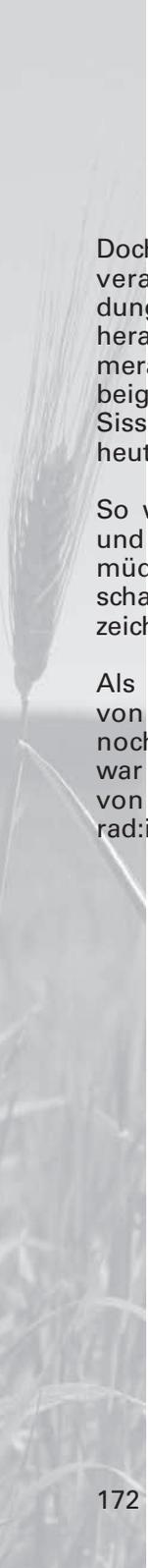
René und Ammann Urs unheimlich erfolgreiche Fahrerpaare, welche gerne und verlässlich Kranz – und Podestränge einfuhren.

Die Krönung seiner Sportlerkarriere waren zweifelsohne der CH- Meistertitel 1996 in Zurzach als auch der Vize-CH-Meistertitel im Jahr darauf in Sisseln im Einzelwettfahren.

Sein erfolgreiches Palmarès ergänzen die ihm besonders bedeutsamen CH-Meistertitel in den Sektionswettfahren der Jahre 2007 in Diessenhofen und 2009 in Aarwangen mit seinen Vereinskameraden.

Doch auch abseits des Wassers übernahm unser Tin jederzeit Verantwortung und führte den Verein jahrzehntelang als leidenschaftlicher Präsident. Auch die Organisation des Fischessens oblag ihm über Jahre hinweg, ebenso jene beliebter Vereinsreisen, Skiweekends oder Winterausmärschen. Auch die Tätigkeiten des Pressechefs & Webmasters übernahm er, als Alleskönner, in einer Selbstverständlichkeit.

Zweifelsfrei genoss für Tin das Wohl seiner Kameraden, seines Herzensvereins, eine sehr hohe Priorität, was er immer und immer wieder eindrücklich zu untermauern wusste.



Doch nicht nur als engagierter und verantwortungsvoller Entscheidungsträger, sondern ebenso als herausragender Mensch und Kamerad, hat er entscheidend dazu beigetragen, dass die Pontoniere Sisseln zu dem wurden, was sie heute sind.

So war Tin in all den Jahren auf und neben dem Wasser ein unermüdlicher Kämpfer – eine Eigenschaft, die ihn bis zuletzt ausgezeichnet hat.

Als sich der Gesundheitszustand von Tin zu Beginn des Jahres nochmals rapid verschlechterte, war es sein grosser Wunsch, sich von seinen geliebten Kamerad:innen verabschieden zu dür-

fen. Zahlreiche Pontoniere nahmen die schmerzhafteste Einladung wahr und besuchten Tin in seinen letzten Stunden.

Mit Tin verlieren wir einen guten Freund, welcher die Kameradschaft und das Miteinander zu jederzeit liebte und lebte. Er war, ist und bleibt, ein grosser Teil unserer Vereinsgeschichte, Gegenwart und Zukunft.

Lieber Tin wir werden Dich vermissen und immer in Gedanken an den Ufern des Rheins mit uns tragen.

Wir wünschen den Angehörigen weiterhin viel Kraft und Energie.



**der  
«pontonnier»  
seit  
49 Jahren  
gedruckt in  
Aarau**

**Fasler Druck AG**  
Neumattstrasse 32  
5000 Aarau  
062 822 30 79  
contact@faslerdruck.ch  
www.faslerdruck.ch

# Feuerwehrausrüstung

von [www.schlauchmarty.ch](http://www.schlauchmarty.ch)



MARTY & CO. AG  
Schlauchfabrik  
8245 Feuerthalen

**Abicht Gruppe**  
Gebaudetechnik  
zukunftsicher planen  
[abicht-gruppe.ch](http://abicht-gruppe.ch)

*Viel Erfolg  
auf und neben  
dem Wasser!*

The advertisement features a background of complex, overlapping geometric line patterns in black and white, creating a sense of depth and architectural structure.



**HEUTE**  
TRINKEN WIR AUF

eine der schönsten  
**Brauereien der Welt.**  
Jetzt besuchen!

EINE GROSSE ERRUNGENSCHAFT  
VON EINEM KLEINEN LAND  
MIT EINEM GROSSEN BIER.

# «pontonnier»-Terminplan 2023



<b>Ausgabe</b>	<b>Annahmeschluss Bitte beachten!</b>	<b>Versand</b>
<b>4</b>	05. Juli	21. Juli
<b>5</b>	20. September	04. Oktober
<b>6</b>	29. November	15. Dezember

**Aarwangen**

**Restaurant Brauerei**

Langenthalstrasse 20, 062 922 22 23, Spezialität: «Fleisch vom heissen Stein»  
Verkehrslokal der Pontoniere

---

**Dietikon**

**Restaurant Hotel Limmatbrücke**

Niederholzstrasse 2, 8951 Fahrweid  
Tel. 044 748 12 50, Fax 044 748 14 17  
Mittagsmenu / Spezialitäten / Events täglich aktuell unter  
[www.limmatbruecke.ch](http://www.limmatbruecke.ch) / Mail: [info@limmatbruecke.ch](mailto:info@limmatbruecke.ch)

---

**Restaurant Heimat – Gastfreundschaft mit Tradition** Martina Meier, Steinmürlistr. 66, 8953 Dietikon  
[www.restaurantheimat.ch](http://www.restaurantheimat.ch) Telefon 044 740 83 47

---

Sektionen

**Vereins- und Verkehrslokale der Pontoniere**

---

**Laufenburg**

**Restaurant Warteck**

Verkehrslokal der Pontoniere Laufenburg

Bestbekanntes Speiselokal

Erika Lagler

Tel. 062 874 18 98

erikalagler@outlook.com

---

**Luzern**

**CRAZYCACTUS**

Tex-Mex-Restaurant, Baselstrasse 24, 6003 Luzern

Tel. 041 240 86 98, [www.crazycactus.ch](http://www.crazycactus.ch)

---

**Sisseln**

**Restaurant Pinte**

Franz D. Brogle Passivmitglied des PFVS Tel. 062 873 12 70

---

Sektionen

**Vereins- und Verkehrslokale der Pontoniere**

---

**Schmerikon**

**Hotel | Restaurant Seehof, Schmerikon**

Familie F. Arnold-Müller

Telefon 055 282 16 33

Täglich ab 7.30 Uhr geöffnet

Vereinslokal des Pontonier-Fahrvereins

---

**Wirtschaft zum Hof, 8715 Bollingen**

Werner Schätti

Telefon 055 212 32 94

---

**Schwaderloch**

**Restaurant Bahnhof**

Vereinslokal der Pontoniere

Dominique und Thomas Eckert-Fritz

Tel. 056 247 13 10

---

**Wynau**

**Gasthof zum Löwen Obermurgenthal**

Murgstrasse 1, 4923 Wynau

Telefon 062 929 30 22

Vereinslokal der Pontoniere

Das Löwen – Team

---



**Ihr Treffpunkt im Mittelland direkt an der A1**



☆☆☆



**HOTEL AL PONTE**

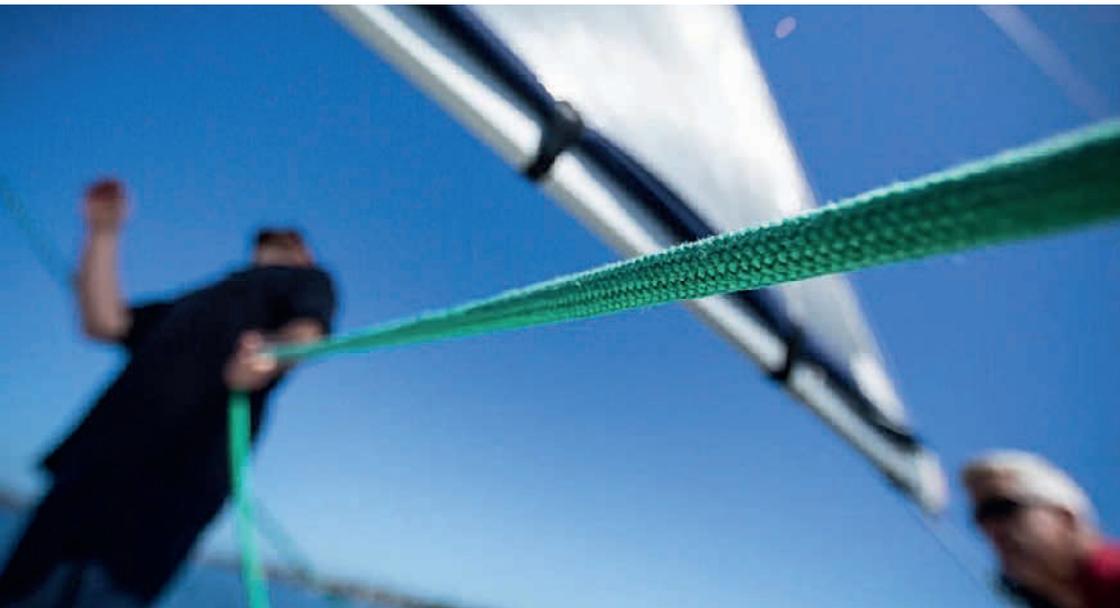
**Wangenstrasse 55  
3380 Wangen a.A./Wiedlisbach**

**Tel 032 636 54 54  
www.alponte.ch**

Vereinslokal PSV Wangen a.A. und Verkehrslokal der Pontoniere

---

Mach mit...



...und helfe, mit einem **Inserat**  
dabei unseren

**«pontonier»**

auf Kurs zu halten! Danke

Die Preise sind den gelben Seiten dieser Ausgabe zu entnehmen



Absenderadresse / Retouren:  
Fasler Druck AG, Neumattstr. 32, 5001 Aarau



[www.pontonier.ch](http://www.pontonier.ch)